

de llegar  
actorio  
estina

a Roma  
AS DE ARREGLO  
SFATORIO

Existen buenas  
esperar un arre-  
rio de la disputa  
mantiene con Italia  
rtritorio de Trieste,  
do esta noche el  
Asuntos Exteriores  
Koca Pcpovic, en  
ta celebrada ante  
s de Radiofonia.

que su optimis-  
de las conversa-  
des con el Minis-  
s Exteriores fran-  
Bidalut.—Efe.

O DE TROPAS  
DES LAVAS

Comunican de  
las tropas yugos-  
los pasados día  
irado hacia el In-  
sido llevadas de  
nea de demarca-

policias de  
nia oriental  
en choque  
guerrilleros  
munistas

Refugiados en el  
aseguran que  
las populares—dici-  
de cuatro—han si-  
choque con los gu-  
munistas del Spro-  
iz, cerca de Koi-

mpo, el grupo an-  
"combatientes co-  
idad", informa que  
tendieron una em-  
en entre Beasko y  
misma región bosco-  
sureste de Berlín.

s, se quejan  
prima

nte de cupo

macenas de re-  
iado que la indica-  
encia, el pago de  
v, por tanto, el 40  
e disposición, se  
e precio que se ab-  
Como esta medida  
daños ocasionados  
el último verano,  
lo la pérdida de  
el 40 o el 50  
producción nor-  
se ven alicia-  
en sus ingresos

oficinas de que en  
celebrado, algunos  
las para tratar  
también los agri-  
arite alicantina de  
ponen realizar las

Expeditos de

GENERAL DEL  
MIENTO

de desarrollo de  
del Congreso Ne-  
del alange; ponencia  
cluciones aproba-  
ración celebrada

IRE  
que se auto-  
rio del Aire para  
ón gratuita hecha  
la Excmo. Dipu-  
ca, de ferrens-  
de construcción de  
la Meteorológico-  
os que se autoriza  
r mediante con-  
ones de material  
s y de servicios  
s.— Expedientes de

GENERAL DEL  
MIENTO

de desarrollo de  
del Congreso Ne-  
del alange; ponencia  
cluciones aproba-  
ración celebrada

IRE  
que se auto-  
rio del Aire para  
ón gratuita hecha  
la Excmo. Dipu-  
ca, de ferrens-  
de construcción de  
la Meteorológico-  
os que se autoriza  
r mediante con-  
ones de material  
s y de servicios  
s.— Expedientes de

GENERAL DEL  
MIENTO

de desarrollo de  
del Congreso Ne-  
del alange; ponencia  
cluciones aproba-  
ración celebrada

**LOS RAPTORES DEL NIÑO BOBBY GREENLEASE, PROCESADOS POR LA LEY LINDBERG**  
KANSAS CITY, 31. — Carl Austin y Boone Heady, han sido procesados ante el Gran Jurado Federal y según la ley Lindberg, por el rapto y muerte del niño Bobby Greenlease. Al ser procesados por la ley Lindberg, los dos acusados pueden ser sentenciados a la pena de muerte. — Efe.



# Mediterráneo

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.  
AÑO XVI. — NUMERO 5.177 — CASTELLON DE LA PLANA — DOMINGO, 1 NOVIEMBRE 1953 — PRECIO: 1 PESETA

**COMIENZA LA VENDIMIA EN PAMPLONA**  
PAMPLONA, 31. — Han comenzado las faenas de la vendimia en toda la comarca de Estella, con una temperatura de cinco grados. Según manifiestan los agricultores, la cosecha es mediana, más bien buena, y la calidad de la uva mejor que la del último año.—Cifra.

## Decenas de millares de soldados aliados y personas civiles coreanas, murieron en los campos de concentración comunistas

**A consecuencia de las palizas, asesinatos a sangre fría, mutilación y torturas a que fueron sometidos**

### Declara el memorandum norteamericano a la ONU

NUEVA YORK, 31. — La Comisión Política principal de la Asamblea General de las Naciones Unidas continuó el debate que se cuenta termine hoy sobre la moción rusa acerca de la guerra bacteriológica. El principal orador, Dr. Charles W. Mayo, de los Estados Unidos, señaló que por lo menos 16 aviadores norteamericanos hechos prisioneros y repatriados, vieron personal y repatriados en Corea del Norte, principalmente en el centro de interrogatorios llamado

### La prensa del Marruecos francés y Tánger reproduce las declaraciones del Jajifa

RABAT, 31. — La prensa francesa de Marruecos y Tánger ha reproducido la entrevista concedida por el Jajifa al diario "Al Ahran" de El Cairo, en la que destacó que el Gobierno francés debió consultarle, así como a los Caides y Bajas que dependen de él, antes de adoptar medidas contra el Sultán, así como solicitar el parecer del Gobierno español. "Al no contar Francia con estos elementos—añadió— decidimos adoptar la actitud que nos imponía la situación, es decir negarnos a reconocer al nuevo Sultán. La oración del viernes en las Mezquitas continuamos haciéndola en nombre del Sultán legítimo Mohamed Ben Yusef".

Palacio Pak. Dijo que uno de los aviadores vio allí a un general ruso y que varios fueron interrogados por oficiales soviéticos. En cuanto a la queja de Malik de que el asunto no puede discutirse sin la participación de Corea del Norte y la China comunista, Lloyd hizo resaltar que las investigaciones oportunas habrían de hacerse por una comisión imparcial que tuviera acceso a aquellos países. — Efe. (Pasa a la sexta.)

### El Ministro de Información y Turismo inaugura la II Exposición Nacional de Fotografías de prensa

MADRID, 31. — Con asistencia del Ministro de Información y Turismo, señor Arias Salgado, del Director General de Prensa, D. Juan Aparicio, Presidente de la Diputación Provincial, Marqués de la Valdevia, teniente alcalde, señor Alonso de Celis, Directiva de la Asociación de la Prensa y numerosas personalidades, se ha celebrado la inauguración en los locales del Palacio de la Prensa de la II Exposición Nacional de Fotografías de Prensa.

## El mercado de Londres se encuentra actualmente abastecido por naranjas sudafricanas y de California

**LAS PRIMERAS NARANJAS ESPAÑOLAS TROPEZARÁN CON FUERTE COMPETENCIA**

En estos momentos el mercado de naranjas londinense aparece dominado por las de California, que gozan de la mayor preferencia del público. La demanda es, sin embargo, reducida y se registra poca actividad en la contratación, aunque parece ser que las dos terceras partes de la cosecha valenciana de "Naval" ha sido ya contratada. Estas operaciones se deben en buena parte a los especuladores y se espera que los primeros envíos de nuestro país tropiecen con fuerte competencia por parte de las naranjas sudafricanas del tipo "Valencia late". Las remesas de este país se mantendrán al parecer hasta ya entrado el mes de noviembre, lo que significa una cierta lucha inicial para nuestras naranjas. Los actuales precios en Londres son más bien bajos, oscilando entre 25 y 45 chelines por caja de 40 kilos.

Respecto a la competencia de Israel, parece ser que pretende exportar, a lo largo de la campaña, unos seis millones de cajas, o sea 700.000 más que el pasado año. Sin embargo, los envíos de naranjas "Jaffa" y de pomelos para el mercado inglés serán limitados hasta las Navidades. Se cree que las exportaciones se reanudarán y los primeros embarques no se iniciarán hasta el 30 de noviembre, pero esta fecha puede ser variable. Las remesas procedentes de Chipre con destino a Inglaterra aparecerán entre el 10 y el 15 de noviembre, según las fechas fijadas por dicho Gobierno, para las variedades tempranas. Para las naranjas valencianas, la fecha señalada para el comienzo de la recolección es el 6 de febrero.

Por lo que se refiere a Italia, la cosecha de agrinos es elevadísima, pero el mayor porcentaje de aumento corresponde a los limones y, en cambio, se recogerá una cifra inferior a la de la pasada campaña de naranjas y mandarinas. Los precios en este momento tienden a la baja y, salvo grandes contratos con la Unión Soviética, los precios pueden caer a reducidos niveles. Para las exportaciones españolas la mayor competencia de este país se reflejará sin duda en el mercado alemán, que este año Italia trata de forzar.

Sin conocer todavía el contingente de importación de naranjas españolas en Francia. Las informaciones procedentes del África del Norte mantienen una actitud de prudencia, pero coincide la afirmación de que el desarrollo del pasado año fue satisfactorio y debe continuar en la actual campaña el escalonamiento de las exportaciones españolas. El excedente exportable de Argelia se cifra en 350.000 toneladas o sea en 50.000 más que en la pasada campaña.

Señalamos, finalmente, que en el mercado belga los derechos arancelarios del Benelux, que gravan las importaciones de agrinos españoles, se elevarán al 20 por ciento durante el período comprendido entre el 1 de noviembre y el 28 de febrero de 1954. Desde el 1 de marzo hasta el 31 de octubre de dicho año, se reducirá de nuevo al 15 por ciento.

## Llega a Madrid el Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Aéreas norteamericanas

**En Barajas fué recibido por el Jefe del Estado Mayor español**

BARAJAS, 31. — A las siete menos veinte de la tarde aterrizó en el aeropuerto un segundo avión de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, que conducía al Jefe del Estado Mayor de las mismas, Nathan Garragut Twining. Le recibieron en el aeródromo el Jefe del Estado Mayor del Aire, General Fernández Longoria, y los Generales Alemán y Palacios, el Capitán de Fragata, D. Luis Fernández, Jefe de la Segunda Sección del Estado Mayor de la Armada, y el Coronel Johnson. También se hallaba allí el Jefe de la misión militar norteamericana, que dirigió las negociaciones con España, hasta llevar a cabo la firma de los oportunos convenios, General Kissner.

El Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, al descender del avión fué saludado por el General Kissner, que le abrazó y le dio la bienvenida y luego hizo la presentación de los Generales y personalidades que le aguardaban, con los que conversó durante unos minutos, mientras los fotógrafos tiraban diversas placas.—Cifra.

### LLEGA EL SENADOR CHAVEZ

BARAJAS, 31. — A las cuatro y media de la tarde aterrizó en este aeropuerto el aparato que conducía, desde Casablanca, al senador norteamericano, Mr. Dennis Chavez, que representa, en el Senado, al Estado de Nuevo México. Estuvo en Madrid hace cuatro días de paso para Casablanca, en donde ha realizado una misión encaminada a comprobar el destino que se ha dado a las asignaciones procedentes de la ayuda norteamericana.

Venía acompañado por su esposa, y en el aeródromo le saludó el señor Bosch. Saludó a los informadores que se hallaban allí y les dijo que había realizado un magnífico viaje. Permanecerá en Madrid diez días, los que estima suficientes para asesorarse y poder informar al Comité de Asignaciones sobre las necesidades más urgentes en el aspecto económico. Luego irá a Barcelona y visitará igualmente los lugares estratégicos donde, como consecuencia de la firma de los tratados con Norteamérica, han de efectuarse las debidas instalaciones.

El senador Dennis Chavez fué el primer político norteamericano que, en 1945, defendió la

## LLUEVE TORRENCIALMENTE EN ALGECIRAS

**La gran cantidad de agua caída produjo inundaciones en la parte baja de la ciudad**

ALGECIRAS, 31. — Comenzó a llover de madrugada en esta población y su comarca y a ratos la precipitación era imponente. A las 10'30 de la mañana el agua caía en forma torrencial, continuando así por espacio de algún tiempo. Quedó inundada la parte baja de la población, donde el agua llegó a alcanzar la altura de medio metro.

En la plaza del Mercado el agua llegó a arrastrar varios puestos que se hallaban en la parte exterior, llevándose mercancías.

De momento no se conocen los perjuicios ocasionados en el campo, pero se presume que serán importantes, ya que el río Mial,

que desemboca en el puerto, arrastra gran cantidad de ramas, árboles, gallinas, aperos de labranza y otros objetos.

A mediodía el cielo continuaba encapotado y la lluvia seguía aunque con menos intensidad. — Cifra.

### LLUEVE EN BILBAO

BILBAO, 31. — El tiempo ha empeorado y ha estado lloviendo durante todo el día. — Cifra.

### BOLETIN METEOROLOGICO

MADRID, 31. — EL TIEMPO. — INFORMACION GENERAL. — Durante el día de hoy ha estado el cielo cubierto o casi cubierto en el Cantábico, Galicia, Duero, Centro y Extremadura. Por la tarde la nubosidad se extendió a Andalucía y Sudeste. Las precipitaciones han sido generalmente poco importantes, correspondiendo a Santander y Lirios, a Burgos y Gijón, a Valladolid y Salamanca. También ha llovido muy ligeramente en algunos puntos de las Baleares.

TIEMPO PROBABLE. — LA nubosidad y vientos intermitentes alcanzarán a Aragón y Cataluña. En la mitad occidental de la Península no habrá variaciones sensibles de momento, presentándose lluvias irregulares posteriormente, penetrando por Galicia un frente de aguaceros de alguna intensidad que avanzará hacia el interior con ulterior mejoría.

TEMPERATURAS EXTREMAS. — Han correspondido a Almería y Alicante con 22 grados y a Sorja con 2 bajo cero. — Cifra.

## Un francés de 73 años se casa con la hija de su segunda mujer

VIGO, 31. — En la villa de Bayona contrajo matrimonio, en terceras nupcias, el anciano pescador Ciodobaldo Pérez Pérez, de 73 años. Se da el caso curioso de que su actual esposa es la hija de su segunda mujer. — Cifra.

## "La paz entre los españoles no se consigue sino por la colaboración entre las diferentes clases sociales"

**Editoriales de "A B C" y "Arriba" al discurso del Caudillo en Chamartín**

MADRID, 31. — "A B C" en sus editoriales de hoy, se ocupa del discurso del Caudillo en el estadio de Chamartín y de la concentración falangista.

"La paz entre los españoles—escribe en el primero— no se consigue sino por la colaboración entre las diferentes clases sociales, dijo el Generalísimo Franco

## Los Reyes de Grecia ofrecen una cena a Eisenhower

WASHINGTON, 31. — El Rey Pablo y la Reina Federica, de Grecia, han ofrecido anoche una cena en la Embajada griega, al Presidente Eisenhower, como último acto, antes de comenzar su gira por los Estados Unidos. Entre los miembros del Gobierno, que asistieron a la comida, se hallaban el secretario de Estado, Foster Dulles; el de Defensa, Charles Wilson, y el fiscal general, Herbert Brownell. — Efe.

En esta misma hora, tres hermanos nuestros del Sacro Colegio, Mindszenty, Stepanic y Wynszynsky, se inmolan y sufren persecución por la fé. Vaya también nuestro más fervido sentimiento, amor y adhesión a la cátedra de Pedro y el Papa, maestro infalible de la verdad, que Cristo vino a traer al mundo y norma y ejemplo en su persona

### "DIA MUNDIAL DEL AHORRO"

## Veinticinco millones de ptas. destina la Caja Municipal de Bilbao para la construcción de viviendas modestas

**Además de repartir, para fines benéficos, más de 135.000**

BILBAO, 31. — La Caja de Ahorros Municipal, con ocasión del Día Universal del Ahorro acordó repartir, en las guarderías infantiles y a las madres de los atendidos en la Gota de Leche, zapatos y ropas, por un coste total de cien mil pesetas; hacer un donativo de veinticinco mil pesetas al Obispo de la Diócesis para que las reparta entre las familias necesitadas; consignar veinticinco millones de pesetas para cooperar en la forma que se estime más adecuada, a la mejora del problema de la vivienda para las clases media y modesta; conceder diez libretos con una imposición de mil pesetas cada una, en favor de los que contraigan matrimonio en el día de hoy; conceder, asimismo diez pensiones de mil quinientas pesetas anuales a favor de ancianos que hayan cumplido los setenta años y que carezcan de bienes económicos y no dis-

fruten de remuneración o subsidio de carácter oficial o privado.

Por su parte, la Caja de Ahorros Vizcaína, que tiene en trámite de edificación o preparación, cuarenta y dos grupos de viviendas, con un total de mil, en diferentes pueblos de la provincia, ha acordado intensificar esta ayula a la construcción de viviendas, en especial para clases trabajadoras, patrocinando en el año próximo otros veintiseis grupos con un total de cuatrocientas cincuenta, sin que por ello se menoscabe la continua e intensa colaboración pro-viviendas que la entidad aporta a viviendas municipales y a viviendas de Vizcaya.

Igualmente ha acordado, si guando la obra pro mejora agropecuaria de la provincia, destinar ciento ochenta mil pesetas para premios en los diversos comarcas, agrícolas y de ganado. — Cifra.

# AYER

La despedida que hizo el mes de Octubre no pudo ser más clogiabile, ya que el día fue espléndido, de verdadera ción.

Vispera de la fiesta de Todos Santos y de la conmemoración de los Fieles Difuntos, en nuestra Necrópolis se notó cierta actividad en la limpieza de lápidas y colocación de flores en las tumbas de los seres queridos que se fueron. Por cierto que los vendedores de flores situados al lado de la Plaza Mayor fueron objeto de un continuo desfile, agotándose todas las flores.

La jornada vespertina nos deparó solamente un interesante partido de pelota en el Ginguete Viejo, siendo escarriario de una reñida competición.

La Caja de Ahorros conmemoró la Fiesta del Ahorro.

A la Fiesta de Todos los Santos no podía faltar el Teucro. Por esta vez fue representado por el cuadro de E. y D. y el fanfarrón conquistador tuvo excelente representación.

## FARMACIAS GUARDIA

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: SECARRA, Mayor, 61. REBULLIDA, Enmedio, 16. Mañana estarán de guardia: GUINOT, Navarra, 49. BOLINCHES, Colón, 74.

## CUPON Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer, ha sido premiado el número 451.

### Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

#### SUBASTA DE PAPEL INSERVIBLE

Se convoca concurso, entre los industriales del ramo de esta provincia y limitados, para la venta de 20.000 kilos, aproximadamente, de papel, procedente de las colecciones de expositores de racionamiento caducados, e impresos inservibles, que se hallan depositados en el almacén de estos Servicios, con sujeción a las condiciones fijadas en el oportuno pliego, que figura expuesto en el tablón de anuncios de esta Delegación Provincial. Castellón, 31 de Octubre de 1953.

Se alquila almacén en la Avda. de los Hermanos Bou, número 7. Razón en está Admón.

# CATOLICIDAD

## Peregrinación a Roma

Con motivo de la apertura del ANO MARIANO la JUNTA NACIONAL ESPAÑOLA organiza una Peregrinación a ROMA para asistir a los actos que se celebrarán en el Vaticano el día 8 de Diciembre.

La salida se verificará el día 27 de noviembre desde BARCELONA en la motonave "Saturnia" de 25.000 toneladas, para desembarcar en PALERMO y visitar en SIRACUSA la VIRGEN DE LAS LAGRIMAS, continuando después para NAPOLÉS, ROMA, etc.

Las personas interesadas pueden pedir mayores detalles a la JUNTA NACIONAL ESPAÑOLA DE PEREGRINACIONES, Avenida José Anónimo, núm. 34.—MADRID.—Teléfonos 21.33.90 y 32.16.29.

### SANTORAL

SANTOS DE HOY. — La Fiesta de Todos los Santos; San Benigno, presbítero. MISA DEL DIA, Domingo XXIII después de Pentecostés. Fiesta de Todos los Santos, "blanco" misa propia, segunda oración y último Evangelio del domingo C. Prefacio de la Santísima Trinidad.

SANTOS DE MAÑANA. — La Comemoración de los Fieles

## CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

Por estar instalada la feria en el andén central del Parque de Ribalta, la Banda Municipal dará su dominical concierto en el completo levantado frente al Ayuntamiento.

El concierto empezará a las 11'30 y está dedicado como homenaje al eminente maestro don Salvador Giner, en conmemoración del XLII aniversario de su fallecimiento. He aquí el concierto a interpretar:

Primera parte. — "Entre el Juquer y el Turia" (capricho rural), "Rapsodia Española" y "Es chopá hasta la Moma" (poema sinfónico).

Segunda parte. — "Una nit d'Albaes" (poema sinfónico), "El festin de Baltasar" (poema sinfónico) y "L'entrá de la murta" (pasodoble).

## NOTAS de SOCIEDAD

### Enlace Diago-Monferrer

En el Altar Mayor de la Iglesia de la Santísima Trinidad, artísticamente adornado de plantas y flores blancas, se celebró el pasado miércoles el enlace matrimonial de la señorita Teresita Monferrer Ferrandes con don Manuel Diago Pérez.

La novia entró en el templo del brazo de su padre y padrino, D. Germán Monferrer Gómez, al tiempo que el órgano interpretaba la Marcha Nupcial de Wagner. La desposada lucía un elegante modelo de Jacques Fache, de gasé. Seguía el novio, que ofrecía el brazo a su madre y madrina, doña María Pérez de Diago.

Bendijo la unión el Rvdo. señor Arcipreste, D. Joaquín Baglauer.

Firmaron como testigos por parte de la novia, sus tíos don Juan Bernat Ferrandes y D. Gerónimo de Andrés Velasco, comerciantes de Madrid. Por parte del novio, sus hermanos D. Antonio, D. Fernando y D. Germán Diago Pérez.

Terminada la ceremonia religiosa, fué servido a los numerosos invitados un refresco en los salones del Circulo Mercantil e Industrial.

El nuevo matrimonio salió de viaje hacia Barcelona, Zaragoza, Madrid y otras capitales de España.

Reciban nuestra más sincera felicitación con los deseos de toda clase de dichas en su nuevo estado.

### INDICE DEMOGRAFICO

NACIMIENTOS. — Miguel Vicente Granell Alor, Hospital Provincial; y María Angeles Pérez Prats, Méndez Núñez, 2.

DEFUNCIONES. — Jerónimo Porcar Llaurí, 71 años, Asilo de los Ancianos Desamparados; Ramona Ferrández Ros, 89 años, Asilo de los Ancianos Desamparados; Rosa Muñoz Sabarot, 64 años, Conde Norcúa, 41; y Teresa Pascual Ferrera, 65 años, San José, 35.

### AGRESION CON LESIONES

Por Manuel Palomero Borillo, de 43 años de edad, natural de Burriana, fué denunciado a la Guardia civil del puesto de Sorullá, que en la taberna "El Troncho", habían agredido con un cuchillo a Juan Peris Vilar, natural y vecino de las Akuerias del Niño Perdido, de 49 años, que estaba bañado en sangre y se encontraba en su casa; que la agresión fué cometida por Salvador Taraso Giménez y que después de cometer el hecho se dio a la fuga. El agredido se encontraba en lamentable estado, a consecuencia de haber recibido heridas en la sien y en el brazo.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

### Toma posesión de su cargo el nuevo General Gobernador Militar

Ha tomado posesión del mando de la Infantería Divisoria de la 31.ª División y del Gobierno Militar de la plaza y provincia el nuevo General Gobernador Militar, D. Luis Hernández Alvaró.

Al darle la bienvenida a nuestra capital, le ofrecemos nuestra más sincera colaboración, deseándole toda clase de aciertos en su nuevo cargo.

### Depósito de Intendencia de Castellón

#### ANUNCIO

Se admiten ofertas hasta el día 7 de Noviembre, entre fabricantes de harina para la moliuración de los cupos de trigo que sean asignados a este depósito de Intendencia durante las campañas de 1953-54-55.

Las ofertas debidamente reintegradas deberán ajustarse a los pliegos de condiciones técnicas y legales que se encuentran a disposición de los interesados en estas oficinas, situadas en el Paseo de Ribalta, número 14.

El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario. Castellón a 31 de Octubre de 1953. El Capitán Encargado.

### AGRESION CON LESIONES

Por Manuel Palomero Borillo, de 43 años de edad, natural de Burriana, fué denunciado a la Guardia civil del puesto de Sorullá, que en la taberna "El Troncho", habían agredido con un cuchillo a Juan Peris Vilar, natural y vecino de las Akuerias del Niño Perdido, de 49 años, que estaba bañado en sangre y se encontraba en su casa; que la agresión fué cometida por Salvador Taraso Giménez y que después de cometer el hecho se dio a la fuga. El agredido se encontraba en lamentable estado, a consecuencia de haber recibido heridas en la sien y en el brazo.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

### AGRESION CON LESIONES

Por Manuel Palomero Borillo, de 43 años de edad, natural de Burriana, fué denunciado a la Guardia civil del puesto de Sorullá, que en la taberna "El Troncho", habían agredido con un cuchillo a Juan Peris Vilar, natural y vecino de las Akuerias del Niño Perdido, de 49 años, que estaba bañado en sangre y se encontraba en su casa; que la agresión fué cometida por Salvador Taraso Giménez y que después de cometer el hecho se dio a la fuga. El agredido se encontraba en lamentable estado, a consecuencia de haber recibido heridas en la sien y en el brazo.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

### AGRESION CON LESIONES

Por Manuel Palomero Borillo, de 43 años de edad, natural de Burriana, fué denunciado a la Guardia civil del puesto de Sorullá, que en la taberna "El Troncho", habían agredido con un cuchillo a Juan Peris Vilar, natural y vecino de las Akuerias del Niño Perdido, de 49 años, que estaba bañado en sangre y se encontraba en su casa; que la agresión fué cometida por Salvador Taraso Giménez y que después de cometer el hecho se dio a la fuga. El agredido se encontraba en lamentable estado, a consecuencia de haber recibido heridas en la sien y en el brazo.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

### AGRESION CON LESIONES

Por Manuel Palomero Borillo, de 43 años de edad, natural de Burriana, fué denunciado a la Guardia civil del puesto de Sorullá, que en la taberna "El Troncho", habían agredido con un cuchillo a Juan Peris Vilar, natural y vecino de las Akuerias del Niño Perdido, de 49 años, que estaba bañado en sangre y se encontraba en su casa; que la agresión fué cometida por Salvador Taraso Giménez y que después de cometer el hecho se dio a la fuga. El agredido se encontraba en lamentable estado, a consecuencia de haber recibido heridas en la sien y en el brazo.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

La agresión fué cometida en un pequeño pinar existente a unos 150 metros de la playa y próximo a dicha taberna. El herido se refugió en casa del denunciante por miedo a que le matara, escondiéndose en una habitación hasta que el agresor se marchó con una bicicleta por el camino del Marche. El móvil del hecho, según manifestación del herido, fué por celos. El agresor fué detenido.

# Mediterráneo EN LA PROVINCIA

## NULES

### La fiesta de Cristo-Rey

El domingo último se celebró con gran solemnidad y esplendor la fiesta de Cristo Rey, por las cuatro ramas de Acción Católica. Con tal motivo hubo Misa cantada con sermón y comunión general que estuvo muy concurrida de fieles; y por la tarde se celebró solemne Hora Santa y seguidamente en el Salón de Actos de la Cooperativa Agrícola de San José, tuvo lugar la VI Asamblea General de Acción Católica, en la que con nuestro Arcipreste Rvdo. don Melchor Boix intervinieron algunos miembros de dichas Asociaciones, habiendo también en dicha Asamblea la parte musical y literaria, que como todas las intervenciones, fueron muy aplaudidas por el nutrido público que llenaba el Salón.

### RECONSTRUCCIONES Y OBRAS

Van llevándose a cabo con bastante evolución las obras de reconstrucción del nuevo templo Arciprestal y parece deducirse de los informes recogidos, que para el próximo mes de Febrero ya empiece a cubrirse dicho templo, lo que celebramos por la mucha falta que hace a esta localidad el disponer de la nueva Iglesia en construcción. También las obras de la nueva Casa Sindical van por muy buen camino y posible es, a no muy largo plazo, ya esté toda terminada, y sea inaugurada oficialmente. — M.MELIA.

### SEGORBE

#### Los Paradores de Turismo y el Santuario de la Cueva Santa

Hace unos días leímos que se van a construir veinte Paradores de Turismo en diferentes partes de España.

También nos informamos que en el último Consejo de Ministros se ha aprobado la autorización de la subasta de las obras para la conducción de agua potable al Santuario de la Cueva Santa.

Esta última noticia, aunque no afecta a nuestro término, ha causado gran alegría a cuantos segorbinos se desplazan durante horas o días, en el verano a aquel delicioso paraje, donde tiene su Santuario la Patrona de Segorbe y su Diócesis.

Con la conducción de agua así gurada aquel fresco y aromático lugar, ofrecerá más oportunidad para que se construya allí lo que ya se empezó antes del Movimiento chalets familiares. Pero esto no lo es todo; lo importante sería que se tratara de construir allí un Parador de Turismo. Aquellos montes ofrecen tranquilidad y agradable frescura en el verano, a cuantos millares de seres llegan, desde tiempo inmemorial, lo mismo espa-

ñoles que extranjeros, por lo que, en verano tiene la vida asegurada en caso de construirse. Durante el invierno también tendrá éxito, ya que aquellas montañas se llenan de nieve, por lo que los esquiadores de Valencia tendrán un sitio delicioso donde practicar su deporte favorito, casi dentro de casa. Téngase en cuenta que cerca de las montañas de la Cueva Santa, está la sierra Bellida, desde la cual se trasladaba la nieve a Valencia, antes de la fabricación artificial de hielo.

No se trata de un lugar arruinado, pues la carretera comarcal Segorbe-Reguera pasa junto a las edificaciones del Santuario, lugar de reposo, penitencia, devoción y recreo.

Deben hacerse las gestiones pertinentes para que mi sugerencia se lleve a efecto, tan y mientras deben gastarse algunas pesetas en adelantar y hacer sitio para aparcadero de vehículos.

Creo que en el Santuario se recoge dinero suficiente, por lo cual esperamos, que se gaste algo en jornales. Téngase en cuenta que el que siembra recoge. — MONSERRAT.

Ayer llegaron a nuestra ciudad los tres novilleros Joaquín Bernardo, Curro Chaves y Marcos de Celis, pues querían descansar en nuestra tierra y hacerse al ambiente despartido en toda la ciudad y pueblos cercanos a nosotros, ante el debut de tan extraordinarios artistas del toro. Y ya lo sabía el público en cada entrada ya un número y al finalizar el espectáculo la empresa cesará al público con un magnífico capote de paseo y al agraciado que lo toque y no lo desce se le entregarán en el acto tres mil duros, duros que siempre vienen bien para reparar un "agujero".

## CAJA GENERAL DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

### Aviso a los Sres. imponentes de esta Caja

En virtud del sorteo celebrado en el día de hoy, para obsequiar a los Sres. Imponentes del Establecimiento con ocho máquinas de coser marca ALFA, en conmemoración del XXIX DIA UNIVERSAL DEL AHORRO, han resultado agraciados los siguientes números:

Libreta Ordinaria N.º 1.661	Título a plazo fijo N.º 2.519
" " N.º 1.803	" " " N.º 3.268
" " N.º 12.636	" " " N.º 3.268
" " N.º 32.054	" " " N.º 3.817
" " N.º 32.071	" " " N.º 3.817

Los Sres. Titulares de las Libretas y Títulos citados anteriormente podrán pasar por esta Caja para retirar el obsequio que les ha correspondido cualquier día laborable a partir del próximo día 2 de noviembre durante las horas de Oficina, de 9 a 1 de la mañana.

Castellón 31 de octubre de 1953. EL DIRECTOR.

# Colaboraciones de MEDITERRANEO

LO MEJOR ES EL HUMOR

## ¡QUE TRABAJE HAYMES!

Por EVARISTO ACEVEDO

El lenguaje tiene grandes puntos de contacto con los trabajos utilizados por los ciudadanos para cubrir sus respectivos esqueletos rellenos, pues de la misma manera que existen trajes a medida, de los que uno puede protestar si sientan mal, y trajes de confección, que es preciso cargar con ellos igual si hacen una arruga que si hacen ventrílico, el idioma, ropaje del pensamiento, pantalón y chaqueta cerebral, puede ser a la medida de las ideas o estar contraindicado en todos los refranes habidos y por haber, su gran número de conversaciones hispanas. Son muchísimos los españoles que emplean un refrán para cada conversación y se entandan bastante si cada conversación no tiene su refrán. Se pasan la vida diciendo: "Dime con quien andas y te diré quien eres." "No por mucho madrugar se amanece más temprano." "Quien da pan a perro ajeno, pierde pan y pierde perro" y cosas por el estilo. Aunque nadie puede decir "de este refrán no beber", sobre todo si vive en Madrid donde aún continúan las restricciones acuciadas, es lo cierto que hablar siempre a base de refranes revela una pereza mental terrible, y da la sensación de que se piensa cuando está durmiendo la siesta. Además de la inmensa familia de los refranes existen tópicos y frases que podríamos llamar "encuñadas", pues se están colocando constantemente. Por ejemplo, la expresión "¡Que trabaje Rita!", utilizada para demostrar el honesto deseo que abrigan los ciudadanos de pasarse la existencia sin dar golpe.

Mas los tiempos, igual que cualquier cayera atareada, cambian bastante y ya va siendo hora de poner las Ritas en su punto. Según informa una noticia procedente del Hollywood que nos acaba de entregar a la criada, Rita Hayworth, la famosa estrella en tecnicolor, se encuentra en pésima situación económica. A pesar de lo que ha danzado, lo mismo en diversas películas que contrayendo múltiples matrimonios, Rita ha hecho poco negocio y después de decir "¡Si!" al cantante

## REPAROS INACEPTABLES

Por W. Fernández Flórez (De la Real Academia Española)

RECIBI ayer, querido amigo, la visita de un colega, que me entregó el artículo que desea publicar en algún periódico. No creo que en ninguna redacción se acceda, y si usted lo hubiese leído antes quizá no me lo enviara. Yo no diré que se trate precisamente de una diatriba contra la aviación, pero sí que aborda este tema con escaso respeto y en un tono que me pareció deprimente y que no quiero favorecer con mi ayuda porque soy partidario de ensalzar todas las grandes invenciones, para estimular el progreso, aunque existan en ellas deficiencias que, por otra parte, acompañan siempre a la obra humana.

Comienza la crónica en cuestión con un recuento de los accidentes ocurridos en los meses últimos, que alcanza el de Tejas y el del aparato que despegó en Rein Main para incendiarse pocos segundos después, con pérdida de las vidas de cuantos lo ocupaban. El comentarista salta en seguida a examinar las calidades de ese invento del que tan legítimamente orgullosos estamos quienes lo incluimos entre los más esmerados avances de nuestra época, y afirma que no sólo no existe la menor verdad en semejante idea sino que es una de las más antiguas que cruzó por el cerebro humano.

Dice que el avión estaba realizado ya en la fecha. La fecha es sin duda un móvil impulsado por una fuerza que se sostiene en el aire mientras dura la acción y que alcanza la meta que el buen trabajador se propone. En su forma ya influye el concepto aerodinámico y sus intenciones son trascendentales puesto que muchas veces lleva de pasajero la muerte del enemigo o la de la pieza con que ha de saciar el hambre. El articulista asegura que es posible alzar todavía más el vuelo refiriéndose al primer hombre que lanzó una piedra contra un blanco, pero que precedió de este que él estima como el inicial pelotazo de la cuestión porque en la fecha el antecedente se hace más comprensible.

"No importa —añade— que sean más limitadas las posibilidades de la fecha; lo que interesa es reconocer que, en germen, ya estaban en ella no sólo los deslucidos de hoy sino los procedimientos. Cazar un gamo para alimento propio y de la familia es un objetivo que puede ser parangonado con cualquiera de los más importantes negocios que pueden inducir a un comerciante nuestro a ir desde Londres a Nueva York. Y es el hecho que el hombre no se inclina en la fecha, no le es menos que no le hacia falta para lograr sus propósitos. También hoy se producen aviones en los cuales no va nadie. Los guía el radar. El radar de la prehistoria eran la voluntad y la destreza del arquero".

Su recomendación de usted se esfuerza en demostrar que el problema se redujo a la producción del impulso que que la tansa curda imprimía a la flecha cesaba pronto, cuando el motor pudo acompañar al objeto lanzado, quedó resuelto el avión.

## LOS HERMANOS FOSSORES

Por TOMAS BORRAS

NOSOTROS, los españoles, por lengua del sentimental Becquer, nos habíamos quejado, con alarma: "¡Dios mío, que solos se quedan los muertos!"

Queja del que cree en la "Resurrección de la carne"; como impresionada nuestra vida de ca-tolismo, estamos ciertos de la "Vida perdurable", artículos del Credo, por lo que el muerto para nosotros, no es "pasado", cosa desvanecida en el humo del transcurrir, sino "presente", algo que aguarda "viviendo un modo de vida".

¡Porque la vida es eterna. Qué lejos estamos del antiquísimo total de la página antigua, de aquel desprecio de Eurípides por los funerales, pues esa no es —escribía— sino pompa vana que halaga la vanidad de los supersticiosos! Que apartados de la pagania moderna, de la incredulidad total, del frío nihilismo del alma, expresado en la fórmula de Napoléon, el codicioso de glorias terrenas: "¡la muerte es un sueño sin sueños!"

Desde siempre, España ha sentido el culto de la Muerte. Díjase que es el pueblo de la devoción a la Muerte. Valdes Leal, en ese sentido, es nuestro pintor, con su tremendo "N": mas ni menos. Por un lado, los ascéticos han llegado a las consecuencias últimas respecto a lo transitorio, perecedero, mortal, frágil del cuerpo humano, de la vida humana tal como se nos ofrece a los ojos. ¿Memos a nuestro cuerpo? No. Cuando se trata de avanzar lo que el cristiano español siente por su cuerpo, se levanta ante nosotros el recuerdo del terrible San Pedro Alcántara, que le sometía, por devoción a él, a su cuerpo, a los vicios y corrupciones de su cuerpo, a tormentos y vejaciones que espantan. Lámpara de barro perdido que con-

tiene divina llama indescriptible, es el cuerpo para el ascético español, puro y mortificado, pura llama, mortificado recipiente del hábito vitalizador. Por otro lado, el cementerio es el lugar que el español, singularmente la mujer, mantiene pura de lo permanente, no abandona ni olvida. Los muertos españoles son recordados, visitados, cubiertos de flores. Pues, hay que repetir, en la conciencia de nuestra fe está la seguridad de que ellos, como nos sucederá a nosotros, habrán y habremos, de presentarnos al Juicio de la Misericordia con cuerpo y alma, tales como fuimos en este recorrer un espacio breve. Resurrección de la carne. Vida perdurable. Ovidio, el que con Virgilio tuvo presentimientos cristianos lo anuncia antes que nuestra codificación religiosa, y hasta antes que la física del XIX: "¡Todo cambia y nada puede morir!"

Esa "imposibilidad de morir" ovidiana, esa afirmación valiente de nuestra Religión. "Resurrección: Viviremos", es, en cada español, motivo de tener entre sí, a su lado, a los muertos; de considerarse como en tránsito hacia otro lugar mejor, doloroso. Bacon llamaba a la Muerte "el menor de todos los males". Así es la Muerte en nuestra figuración: no solo el menor de todos los males sino un paso desde y hacia; desde este "valle de lágrimas" hacia una "vida perdurable": la inmortalidad.

¿Qué sería de nosotros sin ese sentido, que brota de nuestro propio subconsciente de la "imprudente" San Pedro Alcántara, que le sometía, por devoción a él, a su cuerpo, a los vicios y corrupciones de su cuerpo, a tormentos y vejaciones que espantan. Lámpara de barro perdido que con-

## EL CUENTO DEL DOMINGO

### "X. Y. Z."

Por JULIO ANGULO

La clase de Algebra tenía tres ventanas, al jardín por la que se escapaban los ojos de los alumnos cuando el profesor se ponía pezado con un problema. Pero Enrique no hacía caso de aquella fuga de la atención estudiantil y continuaba sus explicaciones, manteniendo sobre la tarima del aula, mientras exhibía elocuente-mente la herencia matemática que recibió de Pitágoras y Newton.

Correspondía hoy disertar sobre las ecuaciones con tres incógnitas: X, Y, Z. Tres símbolos de lo desconocido, tres letras a la intemperie.

Estaba tan reciente la boda del profesor, que no conseguía Enrique apartar la imagen de su mujer de los deberes profesionales; y aquellas tres incógnitas que ahora tenía que despejar, se alzaban ante él como tres fantasmas blancos en el mar negro de la pizarra. Las piruetas del yeso adormecían su saber frente a las ecuaciones. Enrique daba vueltas a la tiza entre los dedos, sin encontrar medio de descifrar la charada.

Enrique empuñó el puntero con la mano izquierda y trazó en el aire el aspa de la equis.

—¡Ataquemos resueltos la ecuación! ¡Equis igual a...

Los estudiantes se sobresaltaron al oír la voz desgastada del catedrático. De todos los rinco-nes del aula surgía la misma frase:

—¡Se está burlando de nosotros! ¡Esto es intolerable!

Y Enrique seguía escribiendo frenético en la pizarra:

a - c = ab por er.

Se le terminó la tiza y el profesor raspaba con las uñas en el encerado.

Entonces el número uno de la clase, poniéndose en pie en el centro de la mesa del catedrático, exclamó:

—¡¡Borre usted inmediatamente!!

Enrique obedeció como un autómata, y pasó diez veces el trapo sobre la blancura de los guarnidos.

Los alumnos se fueron en peregrinación tumultuosa al despacho del Director del Instituto, para pedir la cesantía fulminante del profesor de matemáticas.

X. Y. Z. que se había planteado.

— Señores, esta ecuación... Y se le cortaba la voz cada vez que quería hablar.

—Las tres incógnitas que ven ustedes ahí... La mordedura del recuerdo de Paula le empujaba. Hasta que, de pronto, empezó a disparar palabras por todas partes, como si se le hubiera roto el grifo de la elocuencia.

—Esta ecuación, señores, no demuestra el alcance que tienen las matemáticas en la vida humana! ¡Los silencios son a veces tan significativos como la voz!

Acudiremos o no acudiremos a una cita con equis? Pueden ustedes preguntárselo a Poincaré, que sabe casi tanta Algebra como yo...

—Pero qué está diciendo este hombre? — se preguntaban los muchachos de un banco a otro.

—Por qué nuevo libro explica hoy el profesor? — se interrogaban extasiados los alumnos.

Enrique empuñó el puntero con la mano izquierda y trazó en el aire el aspa de la equis.

—¡Ataquemos resueltos la ecuación! ¡Equis igual a...

Los estudiantes se sobresaltaron al oír la voz desgastada del catedrático. De todos los rinco-nes del aula surgía la misma frase:

—¡Se está burlando de nosotros! ¡Esto es intolerable!

Y Enrique seguía escribiendo frenético en la pizarra:

a - c = ab por er.

Se le terminó la tiza y el profesor raspaba con las uñas en el encerado.

Entonces el número uno de la clase, poniéndose en pie en el centro de la mesa del catedrático, exclamó:

—¡¡Borre usted inmediatamente!!

Enrique obedeció como un autómata, y pasó diez veces el trapo sobre la blancura de los guarnidos.

Los alumnos se fueron en peregrinación tumultuosa al despacho del Director del Instituto, para pedir la cesantía fulminante del profesor de matemáticas.

Cuando Enrique llegó a su casa, Paula le salió al encuentro por el pasillo.

—¿Cómo vienes tan tarde?

—Me entretuvieron los faros del muelle. Hay pegados en ellos unas etiquetas anunciadoras que reclamaron mi atención. ¿Hay alguna novedad, Paula querida?

—Si; esta carta que te han traído.

—¿Quién la trajo?

—No sé; la recibió la muchacha; voy a preguntárselo.

—No, Paula, de ninguna manera! El formulario de la buena educación prohíbe a los señores preguntar a los criados la ficha antropométrica de quienes les traen las cartas a casa.

—¡No! Dámela.

Enrique leyó con la vista el oficio del Director. El clausuro había tomado un acuerdo terminante contra él.

—¿Qué te dicen? — preguntó Paula impaciente.

—Es una cita. Me citan para que no vuelva más.

—¡No te entiendo, Enrique!

—La nómina será más elocuente, cuando arroje el postre saldo a mi favor.

Paula quiso echar a broma las palabras de su marido y le preguntó sonriendo:

—¿Iremos esta tarde al teatro?

—Iremos donde nos destinen.

—Es que te ha pasado algo en el Instituto, Enrique?

—Si; qué me echan, que me lanzan por la escotilla de mi libro de texto. ¡Tres incógnitas tienen la culpa! Yo las descifré y ellas no me lo perdonan. La incógnita quiere cruzar enmascarada por los campos de la cruciación, y cuando encuentra un catedrático valiente como...

—¡Ay, Enrique, tú me ocultas algo! ¿Qué te pasó en el Instituto? ¿Por qué te dejan cesante?

—Mi espacio y mi tiempo quedan, según la expresión de Einstein, privados de su último resto de objetividad física. ¡Ah, pero no pueden privarme del movimiento y tomaré otro rumbo! Me haré ciclista.

—¿Enrique, por Dios!

—Si; es lo mejor para un matemático.

—¿Pasa a la siguiente!

**UN BRILLANTE PORVENIR**  
TITULO DE DIBUJANTE  
DEL  
SISTEMA DE DIBUJO  
APROBADO EN MADRID  
La moderna industria necesita técnicos especializados. Usted puede serlo en poco tiempo estudiando por correspondencia en su propia casa.  
FINA FOLLETO ILLUSTRADO GRATIS

**PARA LA INDUSTRIA Y AGRICULTURA**  
**MOTORES DIESEL Y PETROLEO**  
**GARANTIZADOS**  
**SUMINISTROS FARO INDUSTRIAL, S. A.**  
General Moja, 3 Teléfono 1519 CASTELLON

**PLAZA DE TOROS DE CASTELLON**  
**HOY DOMINGO** A LAS 4'30 DE LA TARDE  
**FERIA DE TODOS LOS SANTOS**  
**GRANDIOSO ACONTECIMIENTO TAURINO**  
**NOVILLADA CON PICADORES**  
**6 Hermosos Novillos - Toros, 6**  
**CURRO CHAVES** ♦ **JOAQUIN BERNARDO** ♦ **MARCO DE CELIS**  
Solera del Toreo Sevillano Toreo de Personalidad Propia Revolucionario del Toreo  
Con sus correspondientes Cuadrillas de Picadores y Banderilleros  
Al finalizar el Espectáculo la Prensa obsequia al público con un magnífico APOTE de PASO de Torero, y al agraciado que le toque y no lo derese se le entregará en el acto  
**TRES MIL DUROS**  
VENTA DE LOCALIDADES Y ENTRADAS EN BAR TOPOLET, Calle Enmedio, 57. Y EN TAQUILLAS DE LA PLAZA DE TOROS.  
**PRECIOS POPULARES**

# GENTES DEL CINE Y VIDAS DE PELICULAS

## (II).—La pequeña historia de los festivales cinematográficos.—La guerra fría entre Oriente y Occidente.—Comunistas en el cine italiano.—Actrices y periodistas.—Lo que vale un autógrafo

Por JESUS VASALLO

### A QUE FUERON LOS RUSOS

TOADAVIA no está claro ese asunto. Aunque, según todos los síntomas, parece mantener lo que ellos llaman una "guerra educada" y que vulgarmente se entiende ya por la "guerra fría". Oriente contra Occidente; más claro todavía, Malenkov contra Eisenhower. Igual número de películas que Norteamérica, primera exigencia. Luego, todo un despliegue de propaganda su "arie por la paz" no dá más de sí. Detraerán, inclusive a los "snobs". En todas partes; aunque se pasaron el tiempo hablando de la paz y buscando palmatorias para retratarse en la plaza de San Marco. Detraerán hasta ellas: las tres actrices que acompañaban a Semenov, director general del cine soviético. Sea lo menos parecido al concepto que nosotros tenemos de las "estrellas". Y a las que en carne y hueso se paseaban por el Lido Peñados, vestidos y costumbres a la antigua. El progreso tan cacareado, no se ve por ninguna parte. No usan joyas ni adornos, ni les está permitido llevarse regalos a Rusia. Sus mejores recuerdos —lo dijeron ellas mismas— serán "la cultura", el haber visto Italia, que se guardan en Venecia. Ovidian que así todos son recibidos y resultado de la más pura burguesía: el Renacimiento de Compedacemas. Por su propia confesión sabemos que para ellas no existe el amor, ni siquiera como motivo publicitario. Todo el amor del ruso lo acaparan los tractores. Y lo demás son músicas... músicas de Rimsky Korsakov, el divertidísimo barbucho que tuvieron la desfachatez de presentarnos desde la pantalla, que con su pan —Semenov, en su afán propagandístico, llegó a decirnos sin venir a cuento, que era muy bueno— se lo coman.

### RESABIOS COMUNISTOIDES

De todas formas, algo se contagian esas cosas entre los incautos. Ya existe el virus comunista en el cine italiano. Y no nos referimos a los casos vagos de Rossellini y De Sica, quienes en algún momento, por el giro popular y el contenido social de sus películas, pudieron ser considerados como tales. El hecho es más concreto. Giuseppe de Santis es el realizador famoso de dos grandes cintas, "Arroz amargo", revelación de Silvana Mangano y "Roma, hora cero". Ahora ha terminado "Un marido para Ana Zacheo" interpretado por otra Silvana, la Panapanini. Quería que fuese Venecia y el jurado de admisión la rechazó. Mientras se celebraba el Festival, Santis, escribió una carta en la prensa florentina de Roma, protestando de este hecho, que atribuía no a la calidad de la película, sino a las "dificultades que se ponen a los hombres de izquierda del cine italiano". Total, que el jurado está, como por reacciones. Pues lo simulaban muy bien, cuando alternaban con los rusos. Para completar el escándalo, la marquesa Thedoli, esposa del productor, expulsó a los periodistas de la sala, durante la prueba privada. Y el marido, con aristocrática elegancia, hubo de dar explicaciones a tres y noche... y repetir la proyección. Total, que no fueron una, sino dos, los "maridos" de Ana Zacheo. (Ahí después de tanto hablar, la película no es nada del otro jueves).

### ERROL, EL ESCANDALO

No menos escandaloso que todo eso, parece que es Errol Flynn como el don Juan que interpretó en el cine, lo que se sabe de él, por donde quiera que vaya. Se casa, se divorcia, va y viene, pone películas... Todo truco, ficción pura la galería. Le vimos rechazar a un niño que le pedía un autógrafo y retratarse después con cinco, previo aviso a los reporteros gráficos. Ficción, hasta el "smoking", extrínseco, horizado en raso negro, que fue utilizado de funerario. Más bien, parecía una cortina. Iba con su mujer a raras, pero más, con una jovenita llamada Irene Gennina. Y entró en los periódicos se publicaba que su otra esposa Nora Edgton ha conseguido al fin el divorcio. Lo cual nos dice que hasta ahora no estaba casado legalmente con Patricia Wilmore. Todo puro enredo. Como la peluca que había tenido en Roma. Lo único serio fue su ataque de artritis, producido más que nada de su afición al alcohol. La pareja que vivía a cuerdas en el baile, roñó por tierra como una pelota y el pobrecito después de guardar rama varios días, necesita ahora bastón como Semenov, que siempre lo lleva, porque debe hacerle falta algo en que apoyarse. Don Huston el director de "Moulin Rouge" resistió el baile mejor. Aunque a la salida de esta película, tal Jolgorio era una escena para el recuerdo de Toulouse-Lautrec, el pobrecito pintor sin piernas.

### LO QUE HACEN UNOS Y OTROS

Los periodistas, ya lo hemos dicho en unas notas anteriores. Trabajar... sin tiempo, apenas para

# La aristocracia inglesa, alimento continuo de la crónica escandalosa.—Del sonado divorcio del Marqués de Milford Haven a las graves denuncias contra Lord Montagu de Beaulieu

## Marqués de Milford Haven a las graves denuncias contra Lord Montagu de Beaulieu

Por WALDO DE MIER

PUES, señores, ¿saben ustedes que la aristocracia inglesa está bastante revuelta esta temporada? Es casi raro el día que alguno de sus engolados miembros no dé que hablar a la Prensa, con notorio escándalo del resto de la sociedad británica.

Un día es el marqués de Milford Haven que, tras sus aventuras en la Costa Azul con la bellísima Eva Bartek origina el rompimiento de su matrimonio; otro, el Duque de Bedford que aparece muerto en circunstancias extrañas en su finca de Endsleigh; más tarde, resulta que Scotland Yard busca a Lord Montagu por todavía... se sabe bien qué grave delito...

### LOS ESCANDALOS DEL MARQUÉS DE MILFORD HAVEN

Ya no es necesario ser suscriptor del "Complete Peerage", un libro periodístico que se publica en la propia Inglaterra reatando las pequeñas cosas interioridades de los aristócratas británicos para enterarse de los escándalos de la Alta Sociedad.

Basta con leer tranquila y reposadamente la prensa diaria en donde, con titulares de escándalo, aparecen relatadas las escandalosas hazañas de los más empujados miembros de la "High-life" inglesa.

Por ejemplo, el caso del Marqués de Milford Haven, primer hijo de la Reina Isabel II de Inglaterra y de la Princesa Margarita, ca uno de los nobles que más fama gozan en el país de simpatía entre sus compatriotas. Está, casado —tras un idilio romántico— con una súbdita norteamericana. Su matrimonio se desliza sin incidentes y ambos parecen una pareja feliz, bien avenida y que constituyen el centro de atracción de los grandes acontecimientos sociales en Londres.

Ted, iba bien hasta que el Marqués concibió a finales de esta primavera pasada a la actriz de origen húngaro Eva Bartek.

le volvió loco. Primero, ambos pasaron juntos una temporada en la Costa Azul este verano. Eva —realmente bella, alta, esculpida rubia, de grandes ojos azules— llamaba tanto la atención de las gentes por sus estrafalarias indumentarias (la prensa inglesa la retrató profusamente en las más diversas "tonnes") como por su idilio descaído con el Marqués.

Resultado: petición de divorcio por la desgraciada Marquésa que debía soportar la afrenta de ver retratado diariamente a su marido en los periódicos acompañando a Eva.

El divorcio se planteó y resolvió ante los tribunales de Nueva York que sentenciaron a favor de la Marquesa. Milford Haven fue condenado a pagar una fuerte indemnización a su esposa (los duques con pan son menos) y a pasarla una pensión semanal de unas siete mil pesetas así como una dieta de un cuarto de millón de pesetas por gastos de viaje y pago de abogados con motivo del divorcio.

### EL SUICIDIO, ASESINATO EN EL PALACIO DEL DUQUE DE BEDFORD

Todavía se hablaba con escándalo del divorcio del Marqués de Milford Haven y sus idilios con la rubia y llamativa Eva Bartek, cuando ocurrió un hecho misterioso y sensacional.

El 12 de Octubre uno de los jardines de la inmensa finca que el duque de Bedford poseía en Endsleigh, cerca de Tavistock en Devonshire, encontró en un lugar del bosque a su dueño y señor, El Duque de Bedford (deceav. de su dinastía) aparecido muerto. Un tiro de fusil le había perforado la cabeza a su lado yacía su rifle de caza.

¿Qué sucedió? ¿Se suicidó, acaso, el XII Duque de Bedford, cuando se hallaba en el mejor goce de sus propiedades valoradas en mas de cinco millones de libras esterlinas?

Y quién hubiera tenido interés en haber matado al Duque, hombre de vida retirada y extravagantes costumbres? y Scotland Yard, pese a la gran posibilidad de que, en efecto, se trate de un accidente, no ha terminado sus investigaciones. Quiere cerciorarse de que nadie pudo haber asesinado al Duque. La familia, por su parte, también descarta la hipótesis de un suicidio.

Total: accidente desgraciado. "El Duque, como su madre, "La Duquesa Voladora", ha desaparecido de modo trágico. La Duquesa de Bedford, a los treinta y un años desapareció de forma trágica en el transcurso de un vuelo solitario. Ahora su hijo muere de modo extraño también.

### LORD MONTAGU, PERSEGUIDO POR SCOTLAND YARD

Bien: pues candente aún el luctuoso suceso de Endsleigh, y cuando todavía el público inglés no se había repuesto de la emoción que los periódicos le produjeron con las noticias y reportajes en torno a la extraña muerte del Duque de Bedford, he aquí que salta a las columnas de la prensa británica otro escándalo originado por un aristócrata: Lord Montagu de Beaulieu.

¿Qué ha hecho Lord Montagu de Beaulieu? Le cierto es que Scotland Yard ha solicitado su extradición a la policía norteamericana en cuyo país hasta hace poco residía el Lord.

Al parecer se le acusa de un gravísimo escándalo promovido en su finca de Hampshire, donde este verano acampó un desatracamiento de boy-scouts.

Lord Montagu de Beaulieu es uno de los hombres más aristocráticos de Inglaterra. Amigo de la familia real inglesa ha acompañado en diversas ocasiones a la Princesa Margarita y está considerada como uno de los mejores partidos de Inglaterra.

Los hechos por los que se persigue a Lord Montagu han sido denunciados por el jefe de un pequeño grupo de "boy-scouts" que, como se ha dicho, acampó este verano en los terrenos de una finca propiedad de Lord Montagu en Hampshire. Junto con Lord Montagu se acusa a un tal Jenette Hume, productor de cine. Ambos cometerían los delitos que se le imputan: "corrupción de menores".

Lord Montagu que suele pasar largas temporadas en Texas, pues sostiene allí un largo idilio con la hija de un millonario fabricante de galletas, ha huido de Norteamérica con destino a París.

Es posible que se entregue él mismo a la policía y se someta a los tribunales. No en vano el lema de su familia es "Seamos juzgados por nuestros actos".

Aunque los actos de Lord Montagu de Beaulieu son bastante feos, esta es la verdad. Como verán, un buen ramillete de escándalos originados por los más linajados miembros de la aristocracia de una Corte eximperial y en decadencia.

# Ganan su vida arriesgándola

## VI.—Los «romp tuellos» doblan a los primeros actores en las cenas peligrosas.—Para pertenecer al club es preciso saber tirarse de un automóvil en marcha y arrojarlo a la calle desde un piso

Por JESUS DELGADO

LOS "casse cou" ("rompe tuellos") son los hombres que ganan su vida en un sinn de temerarias aventuras que, por supuesto, son recompensadas espléndidamente. Cada vez que en los estudios norteamericanos o europeos hay que rodar una escena peligrosa para el primer actor, un "rompe tuellos" es encargado de doblarle. Así vemos muchas veces a Gregory Peck arrojándose de un caballo al galope o a Cary Cooper pelando fieramente con un indio. Ni Peck ni Cooper han tomado parte en esas escenas. Cuando la cámara exige una peligrosa escena "en rapell" por una montaña, los "casse cou" se encargan también de derrochar emoción ante la cámara.

Es la de "rompe tuellos" el género de dudas, la profesión más moderna y arriesgada. Un club de estos funciona en París desde hace varios años. Su presidente, Toutain, es joven aún y se ha ganado a pulso su jerarquía. Porqué se asegura que ha permanecido mas tiempo en el hospital que en el ejercicio activo de su oficio.

### REQUISITOS ESENCIALES

Un día dos muchachos de

Lyon llegaron a París para hacer inscribir su nombre en el club de los "casse-cou". Se cuenta que Roland Toutain les recibió en su despacho. Los recién llegados tenían buen aspecto: sanos, de fuerte complexión atlética.

—¿Cuales son des excelentes condiciones para militar en nuestro Cuerpo? —¿Cuántas veces es habéis roto la tibia o el radio? —Los dos jóvenes se miraron perplejos. ¿Qué extraño lenguaje! —Ninguna, afortunadamente —Respondieron con timidez. —Fue entonces cuando Roland Toutain entregó a sus visitantes las condiciones para poder admitirse al club de los "rompe tuellos". Una minuciosa relación de requisitos es precisa reunir para ejercer la profesión. Los "casse-cou" han de saber conducir un automóvil con experiencia y temeridad, serán capaces de desarrollar cuando menos diez libras de "juu lissu" o de lucha libre; un par de asaltos de cegrima y algunos ejercicios de equilibrio. Ser soltero y conocer el mecanismo de un avión y de una motocicleta son, además, condiciones imprescindibles.

Cuando el aspirante ha demostrado estar en posesión de todas estas cualidades se le requerirá para la más dura y definitiva de los pruebas: deberá tirarse de un automóvil en marcha o subir al segundo piso del club para arrojarlo a la calle. Es natural que las "epes ciones" sean muy limitadas en la sede de los "casse-cou" franceses que viene a registrar escasas inscripciones.

Los "rompe tuellos" militantes datan de años atrás: al cuarenta y nueve de este siglo, entonces, ningún aspirante hub considerado digno de ser inscrito en el registro oficial de estos chicos aventureros.

A las órdenes de Roland Toutain trabajan Delamarre, Morel, Favie, y Davray, entre otros especialistas de la fractura ósea. Delamarre es el secretario general de la asociación; un bazarro mozo que mide un metro ochenta y pesa ochenta kilos. Cuando se necesita relar una escena que refleje los riesgos del morisismo, Delamarre está siempre presente. En su especialidad, como Alex Favier esenta la de cuestiones alpinas.

Por su parte Joe Davray es el hombre-caucho: empujó estudiando medicina pero le impresoraba demasiado la cirugía. Un día asistió a una operación de amputación y se le multo de emoción advertido que no era "lo suyo". Lo extrañó us que terminara convirtiéndose en "rompe tuellos".

TAMBIEN HAY "CASSE-COU" FEMENINAS El club tiene también un esgrimista de primera fila. Es Hama Guy Henry y ha doblado muchas veces a los primeros actores europeos. Su marido ha sido el campeón del mundo Gardere, cuando Henry está de descanso escribe novelas de aventuras en las que relata tremendas histerias de las que él muy a menudo, es su protagonista.

Una profesión que parece trazada exclusivamente para hombres tiene también sus practitantes femeninas. Con veve Gerald es la "veuve" más gentil y temeraria del mundo a sus veintidos años escasos; por su parte Jacqueline Verly, a quien faltan cuatro cristallas, es una trapezista excepcional.

Delamarre suele doblar a Glen Ford, Alex Favier a Tyrone Power y George Blanchard a George Raft. Los "rompe tuellos" que reciben cuantiosas sumas por su intervención en el cine, tienen su sede en Châteaufort, 108 en París, aunque acostumbraban a reunirse y entrenarse en un gimnasio de Argenteuil.

El club, que posee todo el material imaginable para el ejercicio profesional de sus militantes, pone también a disposición un servicio completo de facultativos. Tres médicos pertenecen, de ellos, naturalmente, se encuentra el especialista de fracturas; en el mismo, se encarga de la cirugía estética.

Roland Toutain, a sus treinta y tres años de edad, se ha roto cinco veces la tibia y una de la nariz. También le media docena de fracturas, fueron reducidas en los hospitales. Apesar de todo es un hombre que no se da por vencido y cuando sale del hospital se lo despiden del director de este club.

Hasta otros, Hama Guy Henry,...

**"AMERICA" B. Cárcor, 37 VALENCIA**

C — CH — T. Q — X — B. D — P — T.  
 R — N — I. I — O — V.  
 W — CH — J. C — A — W. V — Q — T.

Pagado por correo 6.235.000.— pesetas.  
 La primera que practicó este sistema, en España.  
 Aprcb. D. G. E. y Aherr. (3-8-40)

**Jabón EL OSO**

De venta en los buenos establecimientos del ramo y en los almacenes Farinós Hnos., Antonio Vallet y Cia. y Vda. de Pedro Sancho y Cia.

DOMINGO, 1 NOV

Se ha te para en

Benito Di en la

MADRID, 31.—Se ha te hoy en el Estadio Metropolitano, el Atlético, bajo la dirección de Benito Díaz, han realizado ejercicios, y los quinientos estudiantes en autocar a El Pardo quedarán concentrados hasta mañana.

Ante Benito Díaz, el Atlético, el Real Madrid, el Real Betis, el Real Oviedo, el Real Murcia, el Real Sociedad, el Real Valladolid, el Real Zaragoza, el Real Sporting de Gijón, el Real Unión de Irún, el Real Sociedad de Fútbol, el Real Sociedad de Fútbol B, el Real Sociedad de Fútbol C, el Real Sociedad de Fútbol D, el Real Sociedad de Fútbol E, el Real Sociedad de Fútbol F, el Real Sociedad de Fútbol G, el Real Sociedad de Fútbol H, el Real Sociedad de Fútbol I, el Real Sociedad de Fútbol J, el Real Sociedad de Fútbol K, el Real Sociedad de Fútbol L, el Real Sociedad de Fútbol M, el Real Sociedad de Fútbol N, el Real Sociedad de Fútbol O, el Real Sociedad de Fútbol P, el Real Sociedad de Fútbol Q, el Real Sociedad de Fútbol R, el Real Sociedad de Fútbol S, el Real Sociedad de Fútbol T, el Real Sociedad de Fútbol U, el Real Sociedad de Fútbol V, el Real Sociedad de Fútbol W, el Real Sociedad de Fútbol X, el Real Sociedad de Fútbol Y, el Real Sociedad de Fútbol Z.

MADRID, 31.—Er Chamorín y bajo la

CLAV

A

OVIEDO ESPAÑOL

F

AT. MADRID MADRID

L

JAEN CELTA

P

BARCELONA OSASUNA

B

MELILLA MALLORCA

H

MURCIA JEREZ

J

GRANADA TENERIFE

Las letras con el DESCAN del partido. Cuando en la centro, indicará el tiempo que una tablilla de der. Esta tablilla de una tablilla de una avería en una tablilla de En los tres resultados de los (QUEDA POR LOS INFRAC

# Vida Deportiva

**Se ha terminado el taquillaje para el partido de hoy en el Metropolitano**

**Benito Díez ha introducido cambios en la alineación del Atlético**

MADRID, 31.—Se han agotado por completo las localidades para el partido de hoy en el Estadio Metropolitano entre el A. de Madrid y el Atlético. Se cree que ambos equipos autorizarán la radiación del partido para aquellos aficionados que no han podido adquirir localidades.—A.MI.

**CAMBIOS RADICALES EN LA ALINEACION DEL ATLETICO**

MADRID, 31.—Ayer, en el Estadio Metropolitano, los jugadores del Atlético, bajo las órdenes de Benito Díez, han realizado unos ligeros ejercicios, y seguidamente, los que se señalaron por el preparador técnico se han trasladado a su puesto en el Metropolitano, donde quedaron concentrados hasta mañana domingo.

Aunque Benito Díez no ha decidido todavía el conjunto que actuará contra el Real Madrid, se cree que formarán Riquelme, Mijangos, Tizón, Hernández, Agustín, Gálvez, Juncosa o Miguel, Ben Bará, Anillo López o Escudero, Molero, Escudero o Cellar.—A.MI.

EL REAL MADRID ALINEARA EL MISMO EQUIPO

MADRID, 31.—En el campo de Casarín y bajo la dirección del

preparador Fernández, se han entrenado los jugadores madrileños. Esta tarde marcharán a Aranjuez, donde quedarán concentrados.

El equipo que se enfrentará al Atlético de Madrid será el mismo que se presentó ante el Barcelona, o sea Pazos, Navarro, Oliva, Lemos; Muñoz, Zárraga; Joséito, Losen, Di Stefano, Molowny y Aizenz.—A.MI.

**UN PARTIDO A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DEL NORTE**

MADRID, 31.—El Real Madrid ha llegado a un acuerdo con el Atlético de Bilbao para jugar en San Mamés un encuentro a beneficio de los damnificados en las pasadas inundaciones. Este partido se celebrará el próximo día 25 de noviembre, y el Real Madrid abonará todos sus gastos de desplazamiento y estancia en la capital baibaina.—A.MI.

**MARIA POCH COMPRA Y VENTA**

de ropas y toda clase de objetos.

Calle José Jorge Breva, 2 (Primera travesía de Cardona Castellón).

## RELOTEO

Hoy en Tánger, tiene nuestro equipo un partido difícil contra el equipo de la zona internacional. No diríamos que gane ni que pierda. Eso queda para nuestro querido colega Karag. Nosotros, desde luego, estamos esperanzados ya que Eduardo Teus, no nos da beligerancia en este partido. Tampoco "El Mundo Deportivo", nos da la mínima ventaja de sacar algo de Tánger. Los "refrelluts", dice, perderán su partido con el España, de Tánger.

Bueno es que toda la crítica se meta con el Castellón, y quiera demostrar que no somos gente. Cuando el Castellón, militaba en la Primera División, todos los críticos se empeñaron en demostrar que dada la poca calidad de los jugadores del Castellón, éste no resistiría mucho tiempo. Mejor dicho, cada temporada le daban como el seguro celta. ¡Y, que si quieres! Al tercer año estuvo en un tris de ganar la Liga. Que sigan, que sigan con su comentario desfavorable y chafamos al Málaga, Las Palmas, Hércules y compañía, el ansiado ascenso.

Según nuestras noticias, de Tánger —el equipo está allí desde el viernes— el Castellón, saldrá como España, lo hizo en Chile; a ganar. Saliento a ganar, los albinegros, el España tangerino no tiene nada a hacer. En el mar proceloso de la quiniela —de donde nos habrá salido esto— un "2" es la nave simbólica en donde el Castellón, cabalgando sobre los rizados años del Mare Nostrum, más azul y más transparente que remotos años ha, nos ofrecerá el triunfo de unos hombres que como Calaneo a Ovidio, en Orléanspecus, todo lo daban por su historia. No olviden ustedes que el Castellón, no ha perdido nunca en primeros de mes.

**Partidos de Segunda División que se jugarán el día 8**

VALENCIA, 31.—El Castilla y el Melilla se han puesto de acuerdo para jugar el día 8 de noviembre el encuentro de Liga que les correspondía disputar en la jornada del 15, aprovechando que ese día, por juzgarse el encuentro internacional España-Suecia, no habrá partidos oficiales.—A.MI.

**Y EIBAR-ESPAÑA INDUSTRIAL.**

BARCELONA, 31.—Previo acuerdo entre los clubs interesados y con la anuencia de la Federación Española de Fútbol, el Eibar y el España Industrial han aplazado su encuentro de segunda división de Liga del próximo sábado al domingo 8 de noviembre, fecha libre en todas las divisiones nacionales, con motivo del partido internacional España-Suecia, que se disputará en Bilbao.—A.MI.

## Primera Categoría Regional

**Hoy a las cuatro en punto en el Madrigal, Onteniente-Villarreal**

A las cuatro en punto comenzará hoy en el Madrigal el partido correspondiente a la octava jornada del Campeonato Regional de Primera Categoría entre el Villarreal y el Onteniente.

Interesante partido en esta interesante competición que tiene pendiente a toda la afición villarrealense deseosa de ver a su equipo después de su magnífica actuación del pasado domingo en Valencia, si que premiara con una gran victoria.

Además tendremos la inauguración del nuevo graderío situado tras el gol de la entrada, motivo más que suficiente para que en el Madrigal se den cita los aficionados de toda La Plana para presenciar el magnífico espectáculo que el campo presenta después de la construcción de este último graderío.

**Sin cambios en su alineación va el Burriana al Puerto de Sagunto**

Tiene el Burriana designados ya sus dos conjuntos que han de rendir en el campo de San Fernando contra el San Pedro y el otro que ha de rendir viaje al Puerto de Sagunto para enfrentarse al Aero y que son los siguientes: Román, Jaso, A. Perelló, González; Alcaraz, Colomer; Almola, Grau, F. Perelló, Soler y Chaitan en lo que concierne a los "amateurs" y Rubio, Guillén, Peláez, Mata; San Pedro, Giró; Fita, Pérez Juan, Pontón, Erguido y Mallén, en categoría regional.

Como se ve día completo el que van a tener los aficionados burrianeses y por nuestra parte trabajo por partida doble para poder ir a ambas actuaciones, y ante esta perspectiva ahora que podemos es por lo que tenemos punto final cobrándonos en parte las horas que vamos a tener que pasarnos este fin de semana ante la máquina de escribir.—FEIU.

**Arbitro para el E. de Tánger-Castellón**

Para arbitrar el partido España de Tánger-Castellón, de hoy, ha sido designado el Colgado Sr. Jiménez Luna.

**Ante los partidos de esta tarde en el Sequiol**

La jornada de hoy en el campo del Sequiol, es intensiva, pues desde las nueve de la mañana hasta las cuatro y media, en que se juega el último partido, el campo no tendrá un momento de respiro. Los partidos cumbres del día son a las doce y media y cinco, el juvenil del Castellón, "contenderá" contra el juvenil de Villarreal, y después de esto tendrá lugar el correspondiente al campeonato de aficionados entre el Onda y el Sequiol, en un encuentro muy disputado, y no menos interesante por la poca diferencia de clase entre ambos, que nos darán el segundo clasificado del grupo. Tanto el Onda, como el Sequiol, nos han anunciado que para este partido sacarán lo mejor de lo que disponen, y tanto uno como otros nos han declarado que la victoria, aunque difícil, será para ellos.

La alineación del Sequiol, para esta tarde será la siguiente: Emilio, Tena, Castells, Catalán; Almona, Martí, Riera, Arturo, Basilla, Franch y Varellela.

Por su parte el juvenil, sacará a José María, Arias, Madrid, Menéndez; Causanillo, Forcadell; Epi II, Maglio, Guillén, Sergio y Eliseo.—SOPLETE.

**PELOTA**

**Formidable actuación del Rul'o**

Ayer tarde se enfrentaron en la vieja cancha de la calle del Gobernador, Gureña y Cachorro contra el Rul'o y Afrero. El partido era a escalero y desde los primeros momentos los dos bandos se emplearon a fondo, pero pronto se destacaron el Rul'o y Afrero. Los dos estuvieron formidables pues si bien el valenciano recibía todas las pelotas, enviándolas fuertes y colocadas, el de Borriol, tuvo una actuación como hacia tiempo no se le había visto. Gureña por su parte, también jugó mucho, pero no le acompañó Cachorro, que está atravesando estos días por una crisis, necesitando una temporada de descanso hasta que la mano se le ponga bien. Ganó el bando capitaneado por el Rul'o que dejó a sus rivales a 35 juegos.

El público salió satisfecho de este partido en el que no faltaron sus aplausos a los jugadores.—E.

## Primera Categoría Regional

**Hoy a las cuatro en punto en el Madrigal, Onteniente-Villarreal**

A las cuatro en punto comenzará hoy en el Madrigal el partido correspondiente a la octava jornada del Campeonato Regional de Primera Categoría entre el Villarreal y el Onteniente.

Interesante partido en esta interesante competición que tiene pendiente a toda la afición villarrealense deseosa de ver a su equipo después de su magnífica actuación del pasado domingo en Valencia, si que premiara con una gran victoria.

Además tendremos la inauguración del nuevo graderío situado tras el gol de la entrada, motivo más que suficiente para que en el Madrigal se den cita los aficionados de toda La Plana para presenciar el magnífico espectáculo que el campo presenta después de la construcción de este último graderío.

**Sin cambios en su alineación va el Burriana al Puerto de Sagunto**

Tiene el Burriana designados ya sus dos conjuntos que han de rendir en el campo de San Fernando contra el San Pedro y el otro que ha de rendir viaje al Puerto de Sagunto para enfrentarse al Aero y que son los siguientes: Román, Jaso, A. Perelló, González; Alcaraz, Colomer; Almola, Grau, F. Perelló, Soler y Chaitan en lo que concierne a los "amateurs" y Rubio, Guillén, Peláez, Mata; San Pedro, Giró; Fita, Pérez Juan, Pontón, Erguido y Mallén, en categoría regional.

Como se ve día completo el que van a tener los aficionados burrianeses y por nuestra parte trabajo por partida doble para poder ir a ambas actuaciones, y ante esta perspectiva ahora que podemos es por lo que tenemos punto final cobrándonos en parte las horas que vamos a tener que pasarnos este fin de semana ante la máquina de escribir.—FEIU.

**Arbitro para el E. de Tánger-Castellón**

Para arbitrar el partido España de Tánger-Castellón, de hoy, ha sido designado el Colgado Sr. Jiménez Luna.

**Ante los partidos de esta tarde en el Sequiol**

La jornada de hoy en el campo del Sequiol, es intensiva, pues desde las nueve de la mañana hasta las cuatro y media, en que se juega el último partido, el campo no tendrá un momento de respiro. Los partidos cumbres del día son a las doce y media y cinco, el juvenil del Castellón, "contenderá" contra el juvenil de Villarreal, y después de esto tendrá lugar el correspondiente al campeonato de aficionados entre el Onda y el Sequiol, en un encuentro muy disputado, y no menos interesante por la poca diferencia de clase entre ambos, que nos darán el segundo clasificado del grupo. Tanto el Onda, como el Sequiol, nos han anunciado que para este partido sacarán lo mejor de lo que disponen, y tanto uno como otros nos han declarado que la victoria, aunque difícil, será para ellos.

La alineación del Sequiol, para esta tarde será la siguiente: Emilio, Tena, Castells, Catalán; Almona, Martí, Riera, Arturo, Basilla, Franch y Varellela.

Por su parte el juvenil, sacará a José María, Arias, Madrid, Menéndez; Causanillo, Forcadell; Epi II, Maglio, Guillén, Sergio y Eliseo.—SOPLETE.

**PELOTA**

**Formidable actuación del Rul'o**

Ayer tarde se enfrentaron en la vieja cancha de la calle del Gobernador, Gureña y Cachorro contra el Rul'o y Afrero. El partido era a escalero y desde los primeros momentos los dos bandos se emplearon a fondo, pero pronto se destacaron el Rul'o y Afrero. Los dos estuvieron formidables pues si bien el valenciano recibía todas las pelotas, enviándolas fuertes y colocadas, el de Borriol, tuvo una actuación como hacia tiempo no se le había visto. Gureña por su parte, también jugó mucho, pero no le acompañó Cachorro, que está atravesando estos días por una crisis, necesitando una temporada de descanso hasta que la mano se le ponga bien. Ganó el bando capitaneado por el Rul'o que dejó a sus rivales a 35 juegos.

El público salió satisfecho de este partido en el que no faltaron sus aplausos a los jugadores.—E.

## El deporte nunca desaparecerá de la vida de los pueblos

**Demasiado fácilmente se olvida que el deporte no sólo es lucha sino también juego y que del juego nació**

**Los espectadores toman demasiado en serio los acontecimientos de la arena**

Se ha querido ver un peligro para el deporte en los honores excesivos concedidos a los deportistas destacados. En principio, es falsa la suposición de que los admiradores de proezas deportivas solamente sean capaces de prodigar aplausos a sus héroes y carezcan de toda comprensión para las obras del arte y de la ciencia. Los antiguos griegos honraron del mismo modo a los vencedores de sus Olimpíadas ora fueran luchadores, pugilistas, cantores o poetas, y hasta el mismo Platón, hombre alto y robusto, fué más convido en su tiempo por las coronas de laurel ganadas como atleta que por sus obras filosóficas y poéticas.

Hasta cierto punto, el deportista de valor puede compararse al actor, por vivir en el presente y ser dueño del momento. Alegra al espectador por su juego, por el dominio y exhibición de sus fuerzas personales y por la colaboración mental con sus compañeros de equipo. Su gloria se mantiene solamente breve tiempo, luego ha de olvidarse a la generación siguiente. Sus éxitos son algo único, individual y, para muchos, incomprendible. Sin embargo, ser más lógico, en vez de admirar o de burlarse, preguntarse en qué se basa tal fama, y por qué agredan a la masa el deporte y los grandes atletas. Es erróneo querer comparar o evaluar las realizaciones deportivas con las obras espirituales de la filosofía, del arte y de la ciencia. Ambas no se sustentan mutuamente, sino que expresan diversas posibilidades de expresión del ser humano, fruto de sus diferentes capacidades. Oponer lo uno a lo otro es propio del que no sabe concebir a ser humano en su totalidad. De la misma manera que se aprecian sinceramente, admiriéndolas, las realizaciones artísticas y científicas y que se presta franca cooperación y simpatía a cualquier progreso social, también se debería poder gozar y participar en las grandes hazañas deportivas. No hay que tener miedo del culto de estrellas y de héroes deportistas, porque siempre se verán prontamente desplazadas por las fuerzas, unas sucesivas.

Cada éxito deportivo exige por sí mismo un sacrificio. En el deporte vale más que en la existencia cotidiana, que quien quiera rendir algo ha de arriesgar su vida y quien no trate de realizar lo extraordinario tampoco logrará lo ordinario. Quien expone su vida crea nuevos caminos; ello se aplica también a las hazañas del deporte. Lo que hoy día supone un máximo constituye ya la base del máximo de mañana. Todas las limitaciones se superan, a mayor o menor plazo. El peligro, implicado en cualquier gran exhibición deportiva, nunca perjudicará al deporte. Quien lo vea, merezca a su disposición física e intelectual, merezca el laurel y la gloria. En cambio, el verdadero peligro, para el deporte radica en los enjuiciamientos equivocados. Demasiado fácilmente se olvida que el deporte no sólo es lucha sino también juego y que del juego nació. El deporte significa dar el máximo de sus fuerzas, en plan de juego. El deporte educa y agrada mientras conserva el carácter de juego. La lucha exclusiva lo destruye. El crítico deportivo, el repórter, nunca debería olvidar este hecho fundamental en sus relatos: Cuán simpáticos aparecen los deportistas que conservan esta mentalidad del juego y que no pierden el buen humor, por pensar solamente en la lucha. En los equipos del fútbol ingleses resulta admirable observar el alegría por el juego mismo, hasta en la lucha más dura.

En el deporte ocurre lo mismo que en cualquier otra discusión. Las personas agiles se entretienen mientras no intervengan los espectadores, que estropean el juego. En realidad, son los espectadores quienes toman demasiado en serio los acontecimientos de la arena, con lo que perjudican la serenidad de los jugadores. En este orden de ideas, pudiera aprenderse mucho de los atletas ligeros americanos, que, aún jugando todo por el todo, mantienen una calma admirable y se presentan a la lucha como para una diversión amena, siempre dispuestos a celebrar el éxito del adversario como el suyo propio. Tales actitudes pueden ejercer por su actitud una influencia beneficiosa, verdaderamente pedagógica, sobre los espectadores.

Ciertos deportes pueden perder el interés del público, interés que depende de la forma de vida, de opiniones personales, convicciones políticas, condiciones sociales. Así, por ejemplo, el golf nunca ha llegado a ser verdaderamente popular, el polo, muy cultivado en la América del Sur, nunca cobrará tanta importancia en Europa, y uno de los deportes nacionales ingleses, el baloncesto, cuenta con pocos adeptos fuera de Inglaterra. No obstante, el deporte, desarrollado esencialmente a partir de los juegos infantiles, al igual que éstos nunca desaparecerá de la vida de los pueblos.

(SERVICIO SPA)

## CLAVE DEL MARCADOR D ARDO

**CELEBRE LOS PARTIDOS SABOREANDO**

**CERVEZA "EL AGUILA"**

Pídala siempre

**CLAVE DEL MARCADOR D ARDO**

**A** OVIEDO... ESPAÑOL...  
**F** AT. MADRID... MADRID...  
**L** JAEN... CELTA...  
**P** BARCELONA... SEASUNA...  
**B** BILBAO... BILBAO...  
**H** GURCIA... BEREZ...  
**J** GRANADA... TENERIFE...

**V** R. SOCIEDAD... VALENCIA...  
**X** SEVILLA... AT. BILBAO...  
**Y** CORUÑA... SANTANDER...  
**Z** VALLADOLID... GIJON...  
**N** HERCULES... LINENSE...  
**S** ALCOYANO... AT. TETUAN...  
**T** ESPAÑA T... CASTELLÓN...

Las letras con fondo azul en el tanteador señalarán el PRIMER TIEMPO. Con fondo verde, el DESCANSO. Con fondo rojo, el SEGUNDO TIEMPO, y con fondo negro, el FINAL del partido.

Cuando en la casilla de un equipo se coloque una tablilla blanca con un círculo rojo en el centro, indicará que éste ha sido castigado con "penalty". La tablilla estará colocada solamente el tiempo que tarde en ejecutarse el castigo.

Una tablilla blanca con un cuadrilátero negro en el centro indicará la expulsión de un jugador. Esta tablilla estará colocada el tiempo que tarde el jugador en salir del terreno de juego.

Una tablilla con rayas diagonales blancas y negras indicará que el servicio está interrumpido por avería en la línea. Estará presta mientras dure la avería.

Una tablilla con un círculo blanco sobre fondo negro, indicará que se ha suspendido el partido. En los tres lugares de abajo se irán dando al descanso y al final del partido, según la clave, los resultados de los partidos de Segunda División incluidos en la quiniela.

**QUEDA PROHIBIDA LA REPRODUCCION TOTAL O PARCIAL DE ESTAS CLAVES. LOS INFRACTORES INCURRIRAN EN RESPONSABILIDAD PENAL.**

**¡SORDERA VENCIDA!**

**«WIMMER» del Doctor Pe Chmann**

Aparatos invisibles sin pilas y sin hilos. Eliminan también los zumbidos. Última revelación de la técnica germano-americana. Duración ilimitada. Precio: Ptas. 375.— Pida felleto gratis. Concesionaria exclusiva Europa: Agencia Wimmer. MONTE ESTORTIL (Portugal). ¡Cuidado con las imitaciones! (C. S. 12.563).

**LA MARCHA DE LOS ENCUENTROS EN LA CLAVE DEL MARCADOR D ARDO EN EL SEQUIOL, SE FACILITARÁ POR MEDIO DE ALTAVOCES**

Según se nos informa a última hora, debido a que ha sido materialmente imposible trasladar el Marcador Dardo al Sequiol, ha sido montado un servicio de altavoces en el campo, a través de los cuales se irán dando, en clave, la marcha de los encuentros de fútbol que figuran en la quiniela.

**¡SORDERA VENCIDA!**

**«WIMMER» del Doctor Pe Chmann**

Aparatos invisibles sin pilas y sin hilos. Eliminan también los zumbidos. Última revelación de la técnica germano-americana. Duración ilimitada. Precio: Ptas. 375.— Pida felleto gratis. Concesionaria exclusiva Europa: Agencia Wimmer. MONTE ESTORTIL (Portugal). ¡Cuidado con las imitaciones! (C. S. 12.563).

**A PLAZOS ROTVAL**

ROVAL APART. 678-Madrid

**Anuncios Económicos**

**MAQUINAS HACER REBECAS**, accesorios y enseñanza, cinco años garantía. CASA FANDOR. Pinter S. Abril, 21. VALENCIA.

**COMERCIALES**, establecidos en venta a plazos, ofrecemos Subdirección importante Compañía Seguros Defunción. "Cicli" Apartado Correos 970. VALENCIA.

**REPRESENTACION** exclusiva ofrecemos en algunos pueblos a personas solventes, activas, importantes. Beneficios. Apartado 10.049. MADRID.

**ALTOGRES**: Cuando necesitéis harina carne, pedid "El Bufalo" (carnaza) 5.30 kilo. Hijos Abel González, Valladolid.

**MAQUINAS** escribir UNDERWOOD, americanas. Otras inferiores. Mucho surtido, todos precios. Reparaciones, alquiler. MECANOGRÁFICA LEVANTINA, Mayor, 31.

**ALEMAN**: Traducción toda clase correspondencia comercial y particular. Trabajos a máquina. Razón: Bartolomé Reus, 11, bajo.

**SACOS**: Compra-Venta, Almacén y despacho, Cataluña, 20. T. 28.17.

**SOLARES** vendo. Situada en avenida de mucho tránsito y paso del turismo. Razón en esta Administración.

**VESPA** a estrenar en S. Juan Moto Sengro, 3. VILLARREAL. CEDO real planta baja, prop. para despacho, sitio céntrico. Razón (sta Admón).

**VIAJANTE** para la provincia y limitrefes, y representantes locales desea importante casa exportadora vinos y coñacs. Inútil dirigirse sin buenas referencias. Escriban apartado, 26, JEREZ.

**PERDIDA** gafas Truman cristales verdes. Razón en esta Administración.

**¡HA LLEGADO!**

la nueva estilográfica

**LAMY**

¡25 años de garantía!  
¡Verla es deseable!

Presentada en España por

**Estilográficas**

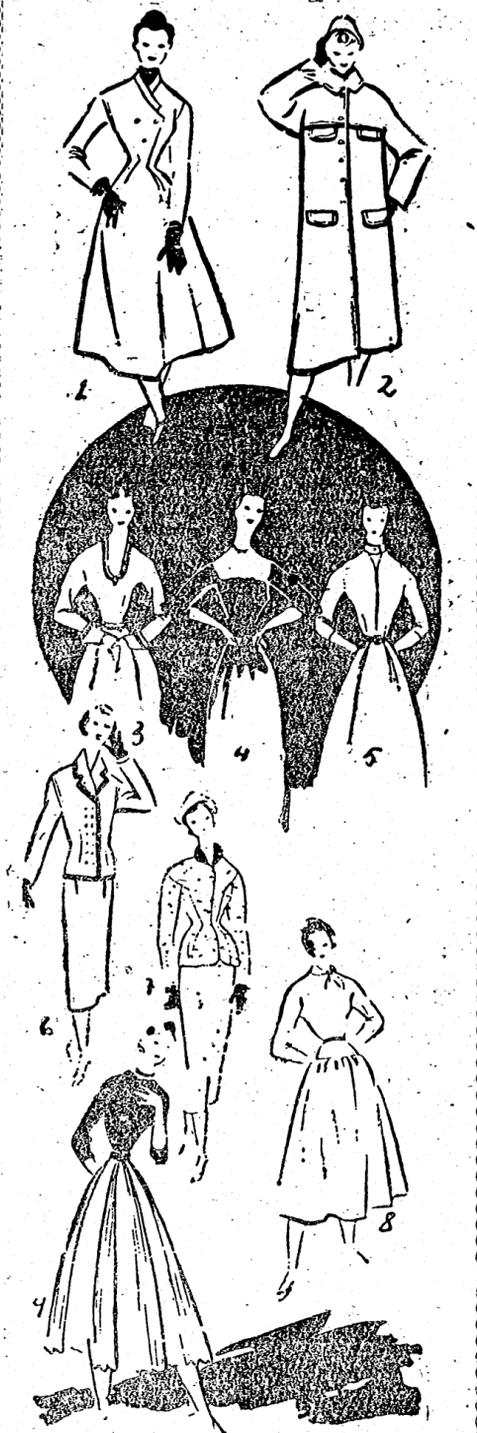
**EMPERADOR**

JOSÉ ANTONIO, 35 MADRID  
Pídala en papelerías

# RINCON DE LA MUJER

## Aunque sea usted de baja estatura

No debe preocuparla ni debe usted someterse a un complejo por demás absurdo. Si sabe adaptar sus vestidos a su silueta, siguiendo los consejos que a continuación le damos, verá como desaparece este complejo que le acompaña.



1 y 2. — Adecue usted un abrigo ligeramente ampliado a partir de la cintura o un abrigo recto, de terciopelo, lana, piel de camello, "ivced", pero recurra totalmente a las telas sencillas con grandes cuadros. Las mangas sencillas. Los cuellos pequeños le irán muy bien. Evite los grandes cuellos, las mangas anchas, las bufandas, los grandes bolsillos aplicados, las grandes botones y la silueta vaga.

3 y 4. — Tiene usted que proyectar siempre sus corpiños de acuerdo con la falda. Si esta última es ancha, el busto debe resultar fino; si es complicada, con algunos detalles, la parte superior ha de ser muy sencilla. Si la falda es recta, el corpiño - sweater le dará más talla y en este caso tiene usted que poner más fantasía en el cuello y en las mangas. Evite los cuellos altos que disminuirán la altura del cuello, y no adopte las cinturas amplias y los adornos superfluos en el tallo.

6 y 7. — Sus trajes sastre tienen que ser ajustados si el tallo es fino. En el conjunto se ha de conceder poca importancia a los cuellos y la botanadura ha de ser discreta. No busque los bordados ni cualquier otro detalle que pudiera recargar la silueta.

8 y 9. — Es preferible que elija usted faldas rectas que más bien sean largas que cortas. Evite los bolsillos discretos. En cuanto a las faldas anchas evite de que no contribuyan a aumentar la amplitud del tallo; procure que los pliegues se inicien a dos o tres centímetros de la cintura.

# LA COCINA DE PATRICIA

**MINUTA**

Sopa  
Cecido  
Cullana en su jugo  
Croquetas de manzanas

**CROQUETAS DE MANZANAS**

Se rallan 400 gramos de manzanas dulces, de buena calidad, y se mezclan con 100 gramos de azúcar, 100 gramos de avellanas ralladas, un poco de pan rallado y un huevo. Se amasa bien esta pasta y se deja reposar durante una hora. Se hace con ella unas croquetas, se bañan en huevo batido, se pasan por un pan rallado y se fríen en abundante aceite muy caliente.

Al servirse se deberán cubrir con azúcar muy fino.

# LA CAZA DEL TORDO

CONCIBIDA en la extraordinaria afición que existe en algunos pueblos de nuestra provincia a la caza del tordo y de una manera especialísima, la gran locura que se siente en Onda por la caza de este pájaro de costumbres emigratorias.

El tordo común o "Zorral", llamado "Tordo Músico", es una de las especies más conocidas en España, y, en general en toda Europa. En este país se le ve más o menos por espacio de unos 8 meses (desde octubre a mayo) pero parece ser que los que vienen en el invierno, vienen de los países del Norte, y, en cambio, los que vemos en las buenas estaciones, opina que crían en la Península Ibérica y éstos, al venir el invierno crudo, se marchan al África, llegando hasta Canarias y el Sudán.

El tordo vive en los bosques, en los parques y alamedas, buscando su alimento generalmente en el suelo, resistiendo las heladas, los ciénpies y toda clase de insectos y larvas. También le gustan mucho las aceitunas, las uvas y las fresas, pero los daños que ocasiona a la agricultura, los compensa, sobradamente, con la destrucción de insectos perjudiciales para la misma.

El tordo común, es una de las aves europeas que mejor canta; su voz afilada, sonora y melodiosa, se oye hasta en Diciembre, cuando la mayoría de las aves guardan silencio. Además, tiene el tordo la habilidad de imitar notas propias de otros pájaros, con lo que su canto resulta extraordinariamente variado.

Antes en los árboles, en los matorrales y entre la hiedra, buscando el nido con ramitas, musgo y raíces y lo que le faltaba de barro, estierco y materia podrida, que amasó con su propia saliva. Generalmente hace dos puestas al año, una en primavera y otra en verano, cada una de tres a seis huevos de un azul verdoso azulado, con algunas manchitas pardas.

Exposita en síntesis esta peculiar historia del "Tordo Negro", como lo distinguen los cazadores en nuestra tierra y al que denominan los técnicos "Turdus Phoeniceus", o "Turdus musicus", la cual no dudamos resultará un tanto curiosa para el gran número de aficionados, pasaremos a exponer algo sobre el tordo que conocemos por el nombre de "Serrano".

EL TORDO SERRANO. — A este tordo, tan conocido y codiciado por los cazadores de esta modalidad, porque generalmente se cogen varios de una vez por no ir en el nido solos, sino en bandadas o grupos importantes, los técnicos lo describen denominándolo "el malvís o arandillo" que es según algunos, el verdadero "Turdus musicus" de Linnco y el "Turdus Illiro" de los ornitólogos antiguos.

El Serrano difiere del verdadero tordo o sea el "Negro", por tener sobre cada ojo, una ceja blanca y los costados y la cara inferior de las alas, de un rojo de oro bastante fuerte. Sus costumbres se asemejan a las de la otra especie, o sea el tordo "Negro" y su canto es menos variado, pero más dulce. Este tordo solo cría en el Norte de Europa, presentándose en España, cuando ya empieza a recepar el invierno, o en la entrada del "tordo Negro".

Aunque no de una manera concreta y absoluta, como gran aficionado, que ha pasado en su juventud las épocas de caza de muchos años en LA PARA, me complice llevar a la publicidad estos curiosos acontecimientos sobre el tordo, que no dudo serán de la satisfacción de muchos lectores.

LA CAZA DEL TORDO. — Cuando los aficionados, por curiosidad o por el reclamo, se aproximan a los tordos en la hora de cazar, se queda completamente admirado y extasiado, al ver la solemnidad y grave seriedad con que todo lo que le rodea se desenvuelve. Al director de "esmena", o sea el jefe del "paran" se le ve, con el mocheño en una mano, muy apropiado, a la que está disimuladamente alado "enseñándose" a los tordos, enjuáulatos para que canten y atraigan a los que vuelan. En otro ángulo, recostado de cañas, todo bien tapado, el ayudante tocando el reclamo, queriendo imitar el canto del tordo cuando libremente canta en el "tordo". Cuando se oye "titar" los de la caza se arroja el canto propio, o sea el reclamo, y las cañillas del reclamo, resultando un momento silencioso en el que casi no se respira y el úrco que se mueve, lo menos posible, es el "jefe" que con el mocheño se ve obligado muchas veces a buscar la "para" del tordo de mejor canto para con más garantías obligar al que vuela a posarse en las "árboles" puestas a propósito en el "tordo", en una rama a otra de su cintura, en las que hay puestas unas varitas de esparto en trozos de unos siete milímetros embudadas con liga y al tocarlas, queda el tordo preso de ellas y cae hacia el suelo en donde se le espera con la "raqueta" para recogerlo con la mayor seguridad y el menor estruendo.

Los días de gran paso, en muchos ocasiones, aunque caigan los tordos en tierra presos de la liga, no se precipita el caso a recogerlos y espera atento a que no se oigan "de-fuera" para recoger los que han caído, puesto que si se precipitase, espantaría a los que pasan en condiciones de entrar y ser cazados.

Ocurre muchas veces, que en días de paso, el "jefe" se dá cuenta de que entran pocos en los árboles, en proporción a los que pasan y ahí de la técnica del "ayudante". Ordena que uno de los ayudantes se sitúe en sitio oculto que pueda verlos bien por el este y al darse cuenta por "titar" viene, al

# LA CAZA A LA LUNA

Unos días vienen por abajo (por el Este) y otros por la parte de Ribesalbes (Noreste), otros por el "Tosalei de Cardas" (Sur) (el que escribe es un cazador de la parte del Tis, en Onda) otras las montañas por arriba (Oeste) y claro, como lo que más atrae al tordo es el canto del que enjuáulato caído, el tordo por el mocheño, según la situación del que canta, es más o menos eficaz el esfuerzo del cazador.

LA CAZA A LA LUNA. — Cuando en una noche de luna pasan tordos, que suele ser bastante frecuente, el verdadero cazador, que de lo que menos tiene es de pereza, se aproxima a la plega y al luz de la luna, o con luz artificial, disimulada todo lo posible, con el mocheño en la mano, empieza a hacer cantar (a veces no como quisiera, pues muchos tordos muy cantadores de día, de noche no quieren cantar) y el ayudante, en lo más alto del árbol, sentado muchas veces en los propios "anilladores" que sirven como de piso en la parte superior del árbol, acompañan con su toque del reclamo y si tiene "siga", muchas veces los tordos que se le hechan encima materialmente atraídos por las cañillas del reclamo tocado con maestría Bonita es la caza a la luna. Y si tiene éxito, al día siguiente suele verse una desproporción en la cantidad de tordos cazados, pues algunos no se entrecan que van a la luna y otros no suelen coger a excepto pocos, pues hay muchas paradas que no las que atraen los tordos por la noche.

Generalmente, siempre sueca cazar más tordos a la luna. En el Sibar (Onda) en Ribesalbes, Alfora y Adzaneta.

Y como final diremos, que esta es una modalidad de caza que se toma tan en serio y con tanta rigurosidad, que si sucede, si haría frío, si el fuerte viento arranca los árboles, pase lo que pase, el verdadero cazador, lucha, no duda, repara, una y cuatro veces; si es preciso, pero todos los días de la temporada, caza, lo más temprano LEVANTINO.

# Decenas de millares...

(Viene de la primera.)

SE TRASLADA LA PETICION SOVIETICA

NUEVA YORK, 31. — A propuesta de Selwyn Lloyd y con la oposición de Malik, la Comisión Política Principal de la Asamblea General de la ONU ha acordado el traslado a la Comisión de

**CRUCIGRAMA**

NUMERO 729

HORIZONTALES. — 1. R. de Francia. 2. Interjección. 3. Mado de decir una cosa. 4. Juguete de los mares del Norte. 4. Juguete. 5. Cajas fuertes. 6. Espectáculo de dosel portátil. 7. Tratamiento. (al rev) Preposición. 8. Pasado. Cierre o sello de una carta. 9. Entregada. Igual. 10. Temporadas. Cierta tola.

VERTICALES. — 1. Naipo. Cartera. 2. Ciudad de la España antigua en la Contestania. Ayudar, favorecer. 3. Muchacha. Suaviza. 4. Verbal. 5. Herrumbre. 6. Villa de Málaga. 7. Balle antiguo español. Hongo. 8. Aso. 9. Isla británica del mar de Irlanda. 9. Fiera. Ensenada.

SOLUCION AL NUMERO 728

HORIZONTALES. — 1. Plan. 2. Ros. Aro. 3. Etr. 4. Aun. Aca. 5. Sixto. 6. Apoda. 7. O. A. ONU. 8. Peña. Anis. 9. Ato. 10. Losa. Cro.

VERTICALES. — 1. Prez. 2. Opn. 3. Lo. Paleta. 4. Asea. 5. Paños. 6. Ruso. 7. Nido. 8. Xana. 9. abat. Unir. 8. Aragón. 10. Soda. Esto.

# DE TODO EL MUNDO

**PROPAGANDA GALANTE**

Leído en la propaganda de una gran marca de coches norteamericanos "Usted no podrá desgraciadamente, utilizar los 225 HP de nuestro nuevo motor, ya que se mataría. Pero vendrá usted la satisfacción de pensar que el otro coche le adelanta, solo será por cortesía de usted".

**AMOR EN ANUNCIOS**

Cuando se quieren algunos casar y recurrir a los anuncios por palabras no es fácil siempre contestar, sus puntos frágiles. Ya se sabe hasta qué punto la mala lengua francesa es difícil al matiz. He aquí tres ejemplos hallados en un popular semanario (Modo de traducir la falta de fortuna aliada desgraciadamente con un título nobiliario) "Cabeza coronada, auténticos pergamines, desearia establecer relaciones matrimoniales".

(Modo de encubrir los años) "Cabañero en los umbrales del otoño, buena situación, probada experiencia, desearia hacer feliz a muchacha primavera".

No nos negarán de que los anuncios están trasparecidos de una dulce poesía melancólica que maravilla.

**VIDA DE PERIODISTA**

Al enterarse de que el director de "La Tribuna" de Jacksonville, un pequeño diario local, acababa de retirarse de la vida activa con 10000 dólares de ahorro, un estomago de repeter se dirigió días pasados a esa localidad de Florida. Le preguntaron admirados: —¿Cómo ha hecho usted eso? —Pues muy sencillo —contestó el viejo periodista— He administrado mi negocio lo más económicamente posible. Siempre llegaba el primero a la Redacción y salía el último. No

# TEATRO PRINCIPAL

HOY 7 15 y 10 45  
GRAN EXITO  
de magnifico espectáculo

# CARAVANA 1953

CON LUISITA ESTESO  
MARIA ANTONIA FUENTES  
Y UN SELECTO CONJUNTO DE ATRACCIONES

# SALA DE FIESTAS SAVOY

HOY - 7 tarde  
GRAN MATINE DE MODA  
ORQUESTA PORTOLES  
VOCALISTA FRANCIS VILA

# REX

LUNES - 7'30 y 10'30  
EMOCIONANTE ESTRENO

Ha aparecido el número 256 de "El Español"

Abre el número una interesantísima información de máxima actualidad sobre los márgenes comerciales: NINGUN MOTIVO JUSTIFICA EL ALZA DE PRECIOS, es la conclusión que arrojan los datos que en este trabajo expone Manuel Pando.

Mr. WILLIAMS, jefe de la Misión de Operaciones norteamericana, habla expresamente para EL ESPAÑOL.

LIBIA, NACION NUEVA EN TERRITORIO VIEJO, es el trabajo en el que Moreno Román nos cuenta datos inéditos sobre la vida del Rey Idris I y su esposa la Reina Fatma.

COMO HA VIVIDO MONSEÑOR CICOGNANI EN EL PALACIO DE LA NUNCIATURA, es un vivo reportaje sobre la actuación durante su estancia en España, del hasta ahora Pronuncio de Su Santidad. En este mismo trabajo se recogen los datos más firmes de la biografía de Monseñor Antonutti.

Francisco Costa Torro, enviado especial de EL ESPAÑOL, habla desde Gerona sobre la "Importancia del corcho en la economía española".

En este número continúa la serie sobre la mujer en los distintos países de Europa: ITALIA, PAIS DEL ARTE, RINDE CULTO A LA BELLEZA UMBRINA, se titula la crónica de José Luis Fernández-Rúa.

El enviado especial de EL ESPAÑOL, Octavio Aparicio, nos cuenta sus andanzas por la región extremeña: LOS BUSCADORES DE ORO ENCONTRARON ESTARO, es el título que encabeza la información sobre Logroño y Cañanero.

Aurora Cuarterlo, desde Guipúzcoa, recoge en un magnífico reportaje la reacción ejemplar de aquella provincia después de la catástrofe padecida recientemente.

LA CLAVE SECRETA DE LAS MANIOBRAS DE LA N. A. T. O. es un trabajo de José Díaz de Villegas, en el que se descubren algunos de los planes rusos para el asalto de Europa.

UN DON JUAN "SIN PAR" reportaje retrospectivo de Vicente Vega sobre la representación del Tenorio en la que intervinieron Jacinto Benavente.

Puede leer en este número también los interesantes artículos de Fray León, "Obispo de Teruel", Domingo Martín Freile, Claudio Ivarister Marqués y Luis Ponce de León.

# RIALTO

LUNES - 7'30 y 10'15  
DIVERTIDO ESTRENO

SI VO FUERA DIPUTADO

LA MAS... Y REGO...  
CIJANTE LEICHA DE...  
CANTIFELAS.

### Disminuye el volumen de agua embalsada

MADRID, 31. — En 79 millones de metros cúbicos disminuye el volumen de agua embalsada en relación con el sábado 21 de octubre. Se disponen a 2.041 millones de metros cúbicos, equivalentes al 21 por 100 de la capacidad total de los embalses. La reserva de energía eléctrica disponible ha disminuido en 97 millones de kw hora. Existen en la actualidad 5.293 millones de kw hora disponibles. Por provincias hay disponibles: Norte de España, 7 millones de metros cúbicos (70 por 100 de capacidad total). Ebro, 665 (61 por 100). Júcar, 57 (6 por 100). Guadalquivir, 12 (4 por 100). Tago, 12 (4 por 100). Duero, 441 (41 por 100). Y Norte de España, 108 (41 por 100). — Cifras.

### Se convoca el premio mensual de periodismo "Noviembre 1953"

MADRID, 31. — El premio mensual de periodismo "Noviembre 1953", al que podrán concurrir todos los trabajos con firma o anónimos que sean breves y con un máximo de extensión de tres cuartillas, verá sobre el tema: "La superación de la vida de España". El premio será de 1.500 pesetas y los artículos serán enviados a la Dirección General de Prensa — Sección de Asuntos Literarios — hasta el día 5 de octubre próximo. — Cifra.

## LISTA DE SUCESOS

### Emilio García Gómez se declara culpable del robo del tesoro de la Virgen de los Reyes

SEVILLA, 31. — Emilio García Gómez se ha confesado autor del robo del tesoro de la Virgen de los Reyes. Desde hace unos días, este asumo, que apasiona a la ciudad entera, entró en una fase de total esclarecimiento. Por orden judicial, la policía pidió a intervenir, y ante ella el acusado, declaró su culpabilidad cesando ya en sus intentos de desviar la atención de las autoridades hacia terceras personas. Los padres de García Gómez han despedido largamente ante el Juzgado especial y poco después el acusado, que para evitar fuera conocido por el público fue trasladado desde la cárcel hasta la habitación en un túmulo, en vez de hacerlo en la cloaca ecular se trasladó en la declaración presentada ante la policía, y explicó cómo se dio la vitrina del tesoro con una llave falsa y las incidencias de la fuga a Francia, a cuyo país pasó para escapar de las autoridades. El número de víctimas en esta semana de lluvias asciende a setenta y las laderas de las montañas amenazan con deslizarse para sepultar aldeas enteras del Norte y Sur de Italia. Muchos kilómetros de carretera están interceptados por piedras, todo y escombros. La aldea salazera de Pargagliati, cerca de Catanzaro, ha sido evacuada ante el temor de que se desplome sobre ella la montaña Acerchia. La primera nevada de la temporada ha caído en Cortina. — Efe.

## El Dr. Schwizer, también premio Nobel de la Paz dedicará el dinero del premio a construir otra aldea leprosería en Africa

Marshall dice que su mayor contribución a la paz, ha sido estimular a EE. UU. a preparar para la "inevitable" segunda guerra mundial

ESTRASBURGO, 31. — El nuevo Premio Nobel de la Paz, Dr. Albert Schwizer, construirá probablemente una nueva aldea leprosería en la selva africana, con el dinero del Premio, según ha dicho hoy su sobrina, Marie Woytt, que ha sido compañera suya durante más de dos años en Lambarena, en el Africa ecuatorial francesa.

Dice que la leprosería ha sido el último gran proyecto acariciado por él Dr. Schwizer. "Los leprosos vienen a veces de distancias de 500 a 1.000 kilómetros, por carretera, para tratarse. Ahora mi hijo podrá, con el dinero del premio, adquirir mayor cantidad de la nueva droga americana para ayudarles", ha añadido la señorita Woytt.

Schwizer está actualmente en Lambarena y por esta razón no ha podido entrar en contacto con él, pero su provincia natal, Alsacia, junto a la frontera alemana, se ha sentido honrada al conocer la noticia del premio. El decano de la Facultad de Biología de la Universidad de Estrasburgo, ha recordado al sencillo y sereno joven que dejó su prometedor porvenir en las carreras de Teología, Letras y Música, para hacerse médico y dedicarse a curar a los enfermos en África. "Aún me acuerdo de aquella noche del invierno de 1922, ha dicho Häuter, cuando estábamos sentados tiritando en una fría habitación, mientras Schwizer hacía su trabajo sobre Filosofía de la Cultura. Descubrimos que no tenía un penique, se lo había gastado todo en África, en ayudar a otros y no contaba ni con lo necesario para poder cenar". "Lo que siempre nos llamó la atención ha sido que su gran comprensión de la ciencia y sus dotes musicales iban siempre acompañados por la mayor modestia y humildad", agregó el decano de la Facultad. — Efe.

### NINO MUERTO AL CAER DESDE UN BALCON

ZARAGOZA, 31. — Ha resultado muerto esta tarde el niño de tres años Octavio Martínez Yagüe, que se cayó desde un balcón al patio de la casa número 12 de la calle de San Pablo. — Cifra.

### REMORIOS DE NUEVOS CO. RREMIENTOS DE TIERRAS

ROMA, 31. — Corrimientos de tierras amenazan hoy sábado ampliar áreas de la península italiana, después de las inundaciones y tormentas.

El número de víctimas en esta semana de lluvias asciende a setenta y las laderas de las montañas amenazan con deslizarse para sepultar aldeas enteras del Norte y Sur de Italia. Muchos kilómetros de carretera están interceptados por piedras, todo y escombros. La aldea salazera de Pargagliati, cerca de Catanzaro, ha sido evacuada ante el temor de que se desplome sobre ella la montaña Acerchia. La primera nevada de la temporada ha caído en Cortina. — Efe.

## Por primera vez en España se va a emplear la exploración submarina para investigaciones arqueológicas

La llevará a cabo la Sociedad Arqueológica de Tarragona para escrutar veinticinco kilómetros de su litoral

TARRAGONA, 31. — La Real Sociedad Arqueológica Tarraconense es la primera entidad de España que con carácter científico va a incorporar la exploración submarina para ampliar los hallazgos arqueológicos de los que se tan próxima Tarragona, la capital de la que se ha dicho que es imposible remover su subsuelo sin que aparezcan inmediatamente vestigios de antiguas civilizaciones, particularmente romanas.

Pero es el caso que no solamente se encuentran vestigios arqueológicos bajo tierra firme, sino también en el fondo del mar y a lo largo de su litoral, donde hay verdaderos tesoros arqueológicos, como lo prueban los hasta ahora rescatados, tales como el sarcófago de Hipólito, valiosa pieza de mármol de Carrara del Siglo II después de Jesucristo, que fue hallado a cuatro metros de profundidad del mar, en el lugar conocido por la "Punta de la Mora", por unos pescadores submarinistas, en agosto de 1948. Además se han encontrado dorenas de ánforas del pasado año, y también en la "Punta del Milagro", varias columnas, que pudieron ser rescatadas merced a los trabajos de un buzo.

En la seguridad de que los tesoros arqueológicos que guarda el mar son mucho mayores, ya que son varios los pescadores que han asegurado haber visto una nave hundida en las inmediaciones del Fortín de la Reina, nave que se supone guarda auténticos tesoros arqueológicos, y la certeza de que existe un magnífico sarcófago cerca del lugar en que fué hallado el de Hipólito, ya que los pescadores aseguran haberlo distinguido perfectamente, hasta el punto de que concretan que tiene anillas a ambos lados, lo Real Sociedad Arqueológica Tarraconense, ha creado una entidad deportiva-científica denominada "Los Exploradores Submarinos", que está formada por los más destacados deportistas de la pesca submarina. Estos iniciarán sus exploraciones una vez superada la estación invernal, desde la "Punta de la Mora" hasta el record del Cabo Salou, unos veinticinco kilómetros del litoral, y contarán para su arriesgada labor de exploración de las numerosas grutas y repliegues rocosos submarinos, con un magnífico pulmón artificial, consistente en dos depósitos de oxígeno y una modernísima cámara que les permitirá bucear ininterrumpidamente por espacio de cincuenta minutos. Este equipo submarino ha sido donado a la Real Sociedad Arqueológica, para este fin, por el súbdito norteamericano, Mr. Bryand, hermano del mercazo que patrocina las excavaciones arqueológicas del famoso anfiteatro romano de Tarragona. — Cifra.

### Inauguración de un modernísimo grupo Escolar en Pamplona

PAMPEONA, 31. — Han sido clausuradas esta mañana las viejas escuelas de la Compañía que durante cuarenta y tres años han ocupado un antiguo edificio que anteriormente fué cuartel del Regimiento de la Constitución y más anteriormente: toda vía, convento de jesuitas, de donde proviene el nombre.

Junto a este viejo caserón, que va a ser transformado para albergar diversos servicios municipales, ha sido construido un modernísimo grupo escolar, modelo entre los de su clase, que también esta mañana ha, quedado inaugurado, con asistencia del Ayuntamiento y diversas representaciones, entre ellas la de la Junta Superior de Educación de la Diputación Foral de Navarra. — Cifra.

### Intercambio de los instrumentos de ratificación del tratado de amistad hispano-liberiano

MONROVIA, 31. — Entre el Ministro de Asuntos Exteriores de Liberia y el Ministro de España; Marqués de Santa Ildefonso, se han cambiado los instrumentos de ratificación del tratado de amistad hispano-liberiano. — Efe.

## LLEGA A BARCELONA EL MAGO DE NAPOLES, AQUILES D'ANGELO

Para satisfacer a los periodistas, les hizo privadamente una demostración de su arte

BARCELONA, 31. — Ha llegado esta noche, acompañado de su secretario, el Mago de Nápoles, Aquiles D'Angelo. En el hotel fué recibido por el corresponsal de "A B C" en Italia, Julián Cortés Cavanilles, y varios periodistas locales. Manifestó que venía muy cansado y que, por consiguiente, no quería hacer declaraciones ni realizar experimentos y agregó cortésmente a los informadores que aplazaran el interrogatorio hasta otro día. Pero ante la insistencia de los periodistas, el Mago sometió a uno de ellos a una sesión, para lo que lo trasladó a una aldea invitando a otros tres a presenciársela. La prueba duró cinco minutos y a la salida el periodista felicitó al Mago diciéndole: "Me ha convencido". Aquiles D'Angelo salió con las manos puestas en la cabeza dando muestras de gran fatiga y empapado de sudor. El periodista sometido al experimento lo explicó en los siguientes términos: "Me ha tenido con la boca cerrada y todo a la vez ha lanzado contra mí un viento de fuerza extraordinaria alternando con una brisa agradable. En el curso de la prueba he sentido dos golpes en la cabeza y unos arañazos en las orejas. El Mago ha pronosticado que dentro de dos meses será afortunado. Me ha autorizado a que hable mal de él hasta que me heate, sino lo soy". "Esto le he vaticinado — dice el Mago — y lo ratifico ahora delante de todos sus compañeros". Al preguntarle los informadores si era cierto que había curado a la Reina María José de Italia de la afeción que padecía en los ojos, dijo que sí, que había curado a su hijo y que también lo había hecho con buenos resultados a Giovanni Papianni, Toscanini, Coppi y otros muchos personajes.

## Solemne ceremonia en el Pontificio...

el ánfora de la espiritualidad de España y del mundo entero. Santiago; que se dispone a celebrar el nuevo Año Santo, que está despidiendo el mayor entusiasmo no sólo en España, sino fuera de ella. El celo y las ansias que su dignísimo pastor, mi amadísimo hermano el Cardenal Quiroga, está poniendo en la empresa, serán, sin duda, espléndidamente correspondidos. Y Tarragona, donde el Señor ha querido que vayan los últimos años de mi vida. Desde los primeros de mi sacerdocio tengo una especial devoción a San Pablo. Por eso agradezco a la Providencia Divina que me haya llevado a Tarragona, evangelizada personalmente por el Apóstol, donde se conserva la roca que recuerda su predicación en España. Ahora, precisamente, he alcanzado del Santo Padre la gracia de tenerle, junto con la Santísima Virgen en el misterio de su Natividad, como copatron principal de la Archidiócesis. Santiago y San Pablo, heraldo de la fe en España; la Virgen Santísima del Pilar, de Montserrat y de Covadonga. La Virgen, en una palabra, que en esta tierra suya es venerada bajo tantas advocaciones, conserve intacta esta fé bendita de nuestra Patria, la libre, sobre todo, de la aberración comunista, plaga del mundo de hoy, que por su concepto materialista de la vida, diametralmente opuesto al catolicismo, amenaza destruir toda la civilización". El discurso de Monseñor Arribas y Castro fué acogido con calorosos aplausos por los asistentes.

Seguidamente, los dos Cardenales se retiraron a sus habitaciones. — Efe.

## Un gran edificio de 16 pisos, construido para Residencia Sanitaria del Seguro de Enfermedad, en Zaragoza

Ayer terminaron las obras Ha costado unos cien millones de pesetas y el solar que ocupa es de 33.000 metros cuadrados

ZARAGOZA, 31. — Ha quedado totalmente terminado el gran edificio de 16 plantas construido en esta ciudad para residencia sanitaria del Seguro de Enfermedad. La construcción, que ocupa un solar de 33.000 metros cuadrados, ha costado, incluyendo la urbanización, accesos e instalaciones necesarias, unos cien millones de pesetas y se ha finalizado en algo más de cinco años. Esta residencia contendrá, además de un ambulatorio completo, que ocupa los pisos bajos, quinientas camas destinadas a los trabajadores enfermos y distribuidas en unidades clínicas de veinticinco camas cada una, existiendo dos de estas unidades en cada una de las plantas del edificio destinadas a este fin. La zona quirúrgica de la residencia completamente aislada de la de hospitalización, está formada por ocho quirófanos con aire acondicionado, dos salas de partos, salas de rayos X y operaciones menores, banco de sangre, dos departamentos de realización de post-operaciones, dos con oxígeno y vacío centralizado, estación central de esterilización y demás servicios propios de las más modernas instalaciones quirúrgicas.

Los servicios generales de la moderna residencia son muy completos. El edificio dispone de seis montacargas, dos ascensores y cuatro montacargas, lavaderos y secaderos automáticos, central térmica con producción de vapor y agua caliente, calefacción, quemadoras, cámaras frigoríficas, estación de transformación y cuadro general de distribución eléctrica en el que están caracterizados los controles y mandos de todos los servicios; señales acústicas y luminosas, localización y busca de personas, telefonía interior y exterior, etc.

Este monumental edificio se levanta en la prolongación de la Gran Vía de Zaragoza, junto al río Suera, y enfrente del Palacio de la Feria Nacional y Oficial de Muestras. — Cifra.

## "L'Humanite" es multada una vez cada quince días a causa de publicar informaciones falsas

PARIS, 31. — "L'Humanite", órgano del partido comunista francés, ha recibido la orden de pagar una multa de 50.000 francos por publicar dos informaciones falsas. Las autoridades judiciales dicen que el periódico es declarado culpable una vez cada quince días por término medio, por calumnia, desacato e informaciones falsas. Ayer mintió al decir que los obreros portuarios de La Pallice, cerca de La Rochelle, se habían negado a desercar "material de guerra" de los Estados Unidos y que el prefecto de la policía de París, al parecer, estaba complicado en estas. — Efe.

RECUERDO TAMBIEN: El recuerdo de este Conato ha sido el admirable momento de la Generalísimo Franco para presentar. Discurso con tales estímulos, no sólo para hacer clara cosa que de la gran y la grandeza de nuestra Patria. El recuerdo también para Santiago de Compostela. Santiago, que es el más glorioso de los santos.

RECUERDO TAMBIEN: El recuerdo de este Conato ha sido el admirable momento de la Generalísimo Franco para presentar. Discurso con tales estímulos, no sólo para hacer clara cosa que de la gran y la grandeza de nuestra Patria. El recuerdo también para Santiago de Compostela. Santiago, que es el más glorioso de los santos.



## VARIEDADES

### El ruido, objeto de la investigación científica

INDISECABLE compañero de la técnica, el ruido ha invadido la ciudad moderna. Cuanto más se multiplican los motores y máquinas, cuanto más aumenta la circulación callejera y cuanto más se generaliza el resonar de los atascos por todas partes, tanto más intensamente el ruido "colectivo" de la civilización fatiga los nervios del hombre, perjudicándole a lo largo gravemente, no sólo desde el punto de vista físico sino también desde el psíquico. Por ello, desde hace mucho tiempo, la ciencia, unida a la técnica, procura hallar nuevos métodos, capaces de analizar los ruidos de toda clase, al objeto de lograr su aislamiento. Por otra parte, se investiga también al ser humano, comprobando, en forma muy variada, su resistencia física y psíquica al ruido, de lo que se deducen las conclusiones necesarias para muchos ramos de la técnica, especialmente en lo referente a los materiales de construcción y máquinas.

En la actualidad, la electroacústica participa ampliamente en estas investigaciones, ya que dispone de medios muy poderosos para alcanzar con mayor facilidad y rapidez los objetivos previstos. Ooy día, ya no existen límites definidos entre la música y el ruido. A base de exactos análisis acústicos, se han desvanecido las fronteras establecidas antiguamente entre los sonidos instrumentales y aquellos conglomerados acústicos, que invaden nuestros oídos, como silbidos, chasquidos, chillidos, crujidos, etc.

De todos los ruidos que continuamente acompañan al hombre moderno, el zumbido se presenta como objeto particularmente adecuado para la investigación científica.

En generadores especiales de forma tubular se pueden producir los zumbidos más diversos, que, amplificados mediante altavoces, se utilizan para la investigación. En su forma ideal, este ruido se designa como "sonido blanco", porque contiene aproximadamente todas las frecuencias audibles accesibles al oído humano, desde 20.000 Hz. hasta 20.000 Hz. Por otra parte, se han obtenido resultados notables mediante experiencias realizadas en la zona del "infrasonido" por debajo del límite auditivo, entre 20-25 Hz. En todas partes, pueden producirse vibraciones no perceptibles por el oído y que, no obstante, producen efectos inconmensurables sobre el organismo y la mente. He aquí el punto de partida de la ciencia y la técnica para intentar la lucha práctica contra el ruido, por medio de nuevas materias aislantes o amortiguadoras del sonido.

Cada vez más, se generaliza la convicción de que el ruido existente hoy día en las grandes industrias, fábricas y oficinas produce no solamente molestias desagradables sino también lesiones directas de la salud física, lo que a su vez determina una disminución del rendimiento medio de trabajo. Así, pues, tanto por motivos económicos como sociales, se aunan los esfuerzos por evitar siquiera la propagación de los ruidos a los locales vecinos, caso de no poderse amortiguarlos en su lugar de origen. Son innegables las grandes dificultades suscitadas por la necesidad de satisfacer simultáneamente las exigencias de la estética, arquitectura, acústica y psicología de todos modos, existen ya algunos principios orientadores. Así, por ejemplo, en muchas partes, se han ensayado, durante los últimos años, mamparas especiales de amortiguamiento y absorción de suspensión de vitrinas, libros, persianas enteras y partes de edificios, cuyos efectos pudieron mejorarse todavía más revisando los reflectores sonoros principales, paredes y techos, de materias absorbentes del sonido. Siguiendo el principio del aumento de superficie por unidad de volumen — unos 3500 por metro cuadrado — la eficacia de tales revestimientos de paredes y techos puede retrozarse adicionalmente.

En el ensayo de estas materias amortiguadoras del sonido ha de destacarse la contribución especial de la radio, ya que en los estudios radiofónicos rigen las exigencias máximas respecto al aislamiento de resonancia. Por otra parte, se

